通商書局

新到廉書

松江星期畫報 二角
學生之良友精裝七角
文藝全書精裝四角二占
職業謀得法二角八占
白手成家 三角五占
半月 五元四角
游戲世界 七元二角
教師秘笈 四角二占
文學教授妙論三角五占
學文要義 二角一占
鄭氏文類 六角三占
國語會話法二角一占
自修尺牘 二角八占
應用文件大全一元四角
萬方類編 二元八占
軍方大全 四角二占
診病論 八角
兒科彩圖學 四角八占
鄭氏兒科 四角八占

▲攝影部

影相器具藥料
相紙菲林沖曬
菲林相片館
影片發行

星嘉坡吉寧街
通商書局啓
電話四七二五號

第一萬三千四百九十一號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

SATURDAY 26th NOVEMBER 1927

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

◎本報特別啓事

一◎成立年限 ◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十七年
二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育
三◎總理 ◎陳仁嚴
四◎編輯 ◎李煥燊 張辟方
五◎總發行所 ◎新嘉坡哥勞賓得力十一號及十三號
六◎得律風 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

◎本報報費列左

一◎零售每份一角 二◎每個月二元
三◎三個月六元 四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加二占英屬外各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有郵函定閱者須將中西文詳明住址及銀元等費一併惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎凡登告白之費今限先交倘有未交者概行停止照登先此聲明以免後論短期告白費價先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部為荷

◎上海書局新到的書

第三種水與… 張競生著一冊 一角五占
性弛放底機能 張競生編(上下) 四角
處女的性生活 同上(上下) 四角
性衝動的分析 同上(上下) 四角
性的現象 同上(上下) 四角
愛底藝術方法 同上一冊 二角
性部與丹田呼吸 同上一冊 二角
視覺與性美的關係 同上 二角
健康的性生活 Y D 譯 六角
女子的性衝動 夏心斧譯 四角
性慾與性愛 陳勞新 五角
美的人生觀 張競生著 五角
美的社會組織法 同上 五角
人類的性生活 程浩 五角五占
加本特戀愛論 樊仲雲 五角
愛的進化 谷鳳田 四角
社交與性愛 黃條 二角五占
戀愛之價值 衛惠林譯 四角
戀愛病患者 劉大奈著 四角
新性道德討論集 章錫琛 五角
性而已 Z W 著 一角
性教育 Y D 著 一元
處女的心 蓬子譯 六角
結婚的愛 胡仲持 六角
熱愛的象徵 張競生編 二角
裸體與性教育 同上 二角
同性愛研究 同上 二角

注意本店為優待惠顧諸君起見定於每星期日特減價一天無論國貨書籍文具均照碼九折計算外埠函購以星期六郵局蓋印為準

福安餅乾

本公司不惜重資：特由歐洲購到最新式製餅機器：聘請專門名師：精製各種餅乾：對於原料之選擇：配製之方法：均精益求精：因此製出之餅乾：不特品質清潔：滋養豐富：且餅氣適宜：香脆可口：至於定價：亦格外低廉：無論衛生或經濟：均表歡迎：惟請認明龍商標為記：庶不致誤：

茲將各色餅乾價目列左

餐餅每担價廿三元
烟枝餅每担價廿一元
人物餅每担價二十元
幼粒餅每担價十八元
冉粒餅每担價十七元
馬蹄餅每担價十六元
幼冉花每担價十六元
茶會餅每担價十六元
甜餅扣每担價十五元
粗扣餅每担價十五元
禽獸餅每担價十五元
紳士文每担價十五元
糖花餅每担價十五元
家敏餅每担價十四元
小家敏每担價十四元

總代理 新嘉坡源順街 鼎盛興號

福安公司餅乾廠謹啓

民國十六年八月三十日

▲緊要緊要

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶吐精代乳料一罐同家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母親均用之請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設 星洲 檳城 吉隆坡 怡保

是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸與夫英荷中國廿二行省商埠華商四千餘地各華英對照商者一目了然查編譯甚為利便為商界必需之品也
▲每册定價一元五角
不拘分售
大坡 會豐商店
小坡 永吉安號
牛車水永成書店 吉寧街通商書局
怡保 實能 會豐商店
吉隆坡 廣衛生號
新嘉坡 祥源金鋪
溫水 中華公司
巴生 大世界公司
總發行 石叻大馬路八十七號潘
民國十六年十月日

一個值得注意的故事

大坡萬豐和字號張君晉三：事親孝：人爭譽之：一日：老母病筋骨酸痛甚篤：伏臥林上：寸步難移：張君經密友陳君之勸：購地球標萬寧油一瓶：搽抹於其母之四肢及腰部：未搽時其母痛誣其子：謂市面上欺人之藥油：屢夥汝何欺我耶：張君惟有忍淚唯唯：及母病愈：張君甚喜：笑語其母曰：市面上之雜牌藥油實多：但地球標萬寧油則實係靈驗之聖藥：能治各種疾病：語畢：乃示所購之萬寧油一打於其母：並曰：今而後：得之預可無憂矣：

上海皮箱公司
旅行皮箱
時式眼鏡
手提唱機
定價克己
歡迎光顧
小坡大馬路門牌四百十號
No, 410. North Bridge Road, SINGAPORE.

▶ 美術家注意

本局運到大帮美術用品 自來水筆 廉價發售
新嘉坡小坡大馬路三百八十九號中國書局啓

○中國上海永和實業社嫦娥牌牙粉
風行已久：極為各界贊許：因嫦娥牌牙粉：質料純潔：化學研究製成：用以擦牙：
能使 齒牙潔白
能去 齒牙垢穢
能免 齒牙蟲蛀
裝式多種 精緻美麗
批發零沽 一律歡迎
南洋總經理處
安祿 眼標毛巾 旅行皮箱 發行所
石叻大馬路六十七號
民國十六年十一月廿一日

評論

為曾向援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會捐款者進一言

（一新）

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會之設立：及設立斯會後：我同僑各界人士：熱誠捐助者達六萬餘金：該會因恐該院需款孔亟：特先由三叁匯兌駐將二萬金匯回：俾該院得以支應 想為同僑所共悉：至數月前誤傳粵省政府將該院收歸市有：粵省各團體經來電辨明并無此事：該院復於日前再派代表杜雄倫友等二君南來：辯明誤傳真相：凡此種種：經詳載於十月二十五二十六等日本報本埠新聞欄內：想父在同僑各界諸公洞鑒中矣：廣州方便醫院：由開辦迄今：已閱二十餘年之久：向來辦理認真：院中設施：極為完善：所收病人：不分畛域：年中活人無算：此固非不佞個人之私言：而為我華人所悉該院內容者所同認也：我華僑人士：因得悉該院之內容：是以踴躍捐輸：爭先恐後：不兩月間：即已募得如上述之巨款：其熱心慈善：固足令人欽佩：惟後得聞該院有被廣州政府收歸市有之謠傳：因是不現猶疑：致以前所捐之資：暫停繳納：此固未可厚非者：惟現在已經証明此種謠傳：并非的確：則從前所抱疑團：當亦渙然冰釋矣：況該院再派代表南來報告之後：已於十月十五日：開會討論將來匯款辦法：一致主張直接將款匯往香港東華醫院總理李耀東君：及香港中華總商會總理葉蘭泉二君：并該醫院駐港總理岑君伯銘：杜君四端：代貯香港東亞銀行：俟廣州方便醫院需款應用時：乃逐步提回云云：是該義捐會之匯款主張：極為妥當：想我同僑得悉此種匯款之良法：則所有捐款：自可涓滴歸公：該院病人：當能實受其惠：而不致有擲諸虛牝之虞矣：現悉該義捐會擬於本月二十四日登報徵收義款廣告矣：我華僑各界仁人義士：曾向該會捐助以援助廣州方便醫院者：若尚未將款繳交：則當該會派人踵門到取時：自必迅解義囊：樂予還納 俾該會得以集齊匯寄：以解該院燃眉之急：庶該會亦得以早清手續也：語曰作善降祥：又曰行道有福：當為曾捐助該院之同僑諸公頌之：

本報專電

△劉興李品仙商議投誠
△江北革命佔海州
△晉奉兩軍聯合北伐
▲汪精衛言粵省糾紛原因
▲粵省東西兩江風聲吃緊

▲劉李投誠

●劉李殘軍內部分裂

△本報本日上海專電 退入湖南之劉興李品仙殘部：感受巨創：已散不成軍：內部又起分裂：

●劉興李品仙投誠寧方

△本報本日上海專電 進駐漢口之南京軍當局：現遣派代表：前往岳州：商議劉興李品仙投誠寧軍事宜：

●白崇禧抵漢

△本報本日上海專電 白崇禧抵漢口：商議解決武漢殘軍事：

▲汪氏言論

●汪精衛所言粵局紛擾之原因

△本報本日上海專電 汪精衛昨日在蔣宅會議席上：謂廣東之糾紛：完全因張發奎之反對南京特別委員會：及黃紹雄熱誠擁護：雙方取相背態度：致引起衝突云：

▲粵省風雲

●西江風聲亦吃緊

△本報本日上海專電 三水開抵大隊軍隊：進攻省城：情勢緊急：

●陳濟棠軍迫廣州

△本報本日上海專電 廣東東江將有大戰：陳濟棠軍現迫攻廣州：張發奎派軍抵禦

▲各方軍訊

●革命軍佔領海州

△本報本日上海專電 江北革命軍已佔領海州：江北無北軍蹤跡：

●津浦革軍有進展

△上海專電本報本日 津浦路革命軍仍猛攻徐州：略有進展：

●馮閻會議之結果

△本報本日上海專電 馮玉祥與閻錫山會議結果：決以晉馮軍聯合沿京漢後路進攻：馮軍業已動員：

●北方檢查郵電

△本報本日上海專電 北方檢查郵電：一切消息：因此滯：

▲西電消息

利華士白標威士忌酒

利華士白標酒年限與性質均可担保諸凡旅館俱樂部及伙食店均有出售除此酒外更無較好之酒可得也

惟一代理人轄典目拉沙孫父子有限公司啓

Sole Agents SINGAPORE,

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則粗麻立除能使皮膚潔白紅紫滋潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力興通行而面有風塵色者洗之可以除[illegible]或水混入衣中能免汗氣之虞其他[illegible]量身體[illegible]長精神[illegible]閱關書齋無不相宜蓋無上之妙品也請試驗之方知言之不謬焉

可由各有代理購買

總咨錦及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

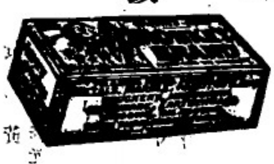
Singapore.

民國十六年一月三日

注意猴標皂易用無損

人人均于第一次用猴標皂時即知其利益故猴標皂為洗滌之用最為適合故四十年來已經萬家購用也以水濕布用小片之猴標皂做擦洗之則極易清潔不致浪費亦不致煩惱

請即日購此種最經濟之皂用之各商店均有出售獨家經理



新嘉坡　檳榔　怡保　吉隆

唯一代理人轄典目拉沙孫父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

短評

讀（陳厭舊君建設瓊崖的心理和籌辦新民日報的經過）書後

（懷舊）投

我不是瓊崖的人：本來不必去講那瓊崖的話：可是瓊崖的地方：是我們的中國：瓊崖的民衆　也是我們的同胞：既認爲同胞：那麼自然而然的沒有畛域的可分了：因此：我有不能止於言者：又不得不來和諸君談談：猶其是關於應興應革的事：更當研究：瓊崖一島：地廣民庶：自海禁既開：文化輸入後：其進步可謂速了：然查那邦的人士：其對于教育方面：頗見熱心　革何有所：但考其不能旰旺的關于宣傳事業的報紙：甚見寥寥：淡然罔聞：——學校教育爲培植人才之基礎固然：然而糾正人心：辯別是非，爲社會教育之中堅者：猶係報紙：報紙是不翼而飛：不脛而走：對於社會方面，傳達消息：指導人羣：於人類進化上予以莫大之助力：對于個人方面：吸收智識：知道世界潮流：確定個人思想：——的確：報紙是爲傳播民智的工具：故欲從事于國民運者　尤不可不注重報紙的宣傳：那麼，學校固重要：報紙不尤其重要嗎：觀此次新民日報的創辦：其主任陳厭舊君之奔走呼號：不辭勞頓：從黑沉慘淡之渦出了一個新民日報的曙光出來：眞能得吾人欽敬：本來陳厭舊君和我：非有什麼的的關係但從他的報章裏頭考察　其對於社會之力圖改革：及某某工作之極力宣傳：其關心時事：其毅力精神：當頁與共鑾敗類斯文和一般冷血動物者之相去：何啻天淵之隔呢：由此推論：則將來該報的進步：猶有一日千里之勢：而孤懸海外的瓊崖：得一枚明星的光輝照耀：還不但是瓊崖民衆之幸也：實爲黨國之福呀：

本坡新聞二

殖乳限制之前途

▲希克氏發表之意見……
▲限制計畫宜于保留……
▲有與他國合作之必要……

馬來聯邦議政局：十七晨複開會議：通過預算案：將延會時：希克氏作冗長之演說：論及樹乳限制問題．略謂近月來議論所趨：皆爲責備：膠業限此限制運銷之時：不組織一團體：俾樹植界可以信賴：面無虞諸政府：倘被輩覺得限制爲必有之傷害：并以于長遠上：限制爲差謬之舉：而欲有所更變限制計畫：前極爲勉強：因更改計畫：必致引起限制之全部糾紛：又若彼輩以爲限制爲暫時辦法：即處于同樣情勢：亦不當實行：則可令膠業保留限制：至宜于取消時爲止：種植家可能應付一時期之過度消費與過度產之方法：其一可任由過度之出產：至其情形：因仍有最相當處置存在：而自動納入正軌而後已：但此爲絕對無成績者：惟工人工作不在之患　樹病之險：以及失衆與公共事業之傷害：依然未已：第二種方爲種植家可採用一計畫：以節制出產　成立運用之方：但其中有極端困難之事：蓋因馬來由出產之樹乳有三分之一來自小膠園：其園主多不識文字者：希克氏主張永久維持限制：以免漸次降低過此數：又再一運用限制：同時當注重與其進行制度：根據滿意之價：而自動停止運用：如僱他種植家及荷人合作：倘馬來由單獨進行限制，則受競爭者以柄．而自取其敗：政府極力與愼重商榷更圖善之合作：并與荷屬種植家聯盟：從早決定是否可無需荷人之合作而依樣舍輸進行．實乃政府之責：彼懇請政府求調藩部：令其顧問疇思精慮以觀此後數年間之膠業狀况：是具一覺書云：

被搶報緝

潮人方鼎王：昨日行經[illegible]律：被華人七名：攔着去路搶去現銀六十二元九：事後據赴警署報稱七人中有四名係潮人：三名係閩人：請爲緝究云：

何故逞兇

孟嘉里人針摩爾頓：在大坡大馬路某商店：充當守門之職．不知所因何故：竟於昨日下午三時許：被粵人馮良：以扁擔毆傷大姆指骨且碎：幸能將該兇拘獲：遂控於案：今午解堂待訊：

搶案待訊

潮人張贊良：昨日下午四時半：行經鳥美芝律：突被一閩人要之於道：搶去值銀十三元之金約指一只：警即鳴警追捕：幸將該搶匪陳邦拘控於案：今午解案待訊：

本年十月份當地勞工移出入之概況

本坡西報載稱本年十月份外地之勞工由海峽殖民地移出入者之報告：今特詳之如下：

▲向或由荷屬東印度移出入者

人別	移入之數	移出之數
中國人	六、〇四九	七、〇五三
馬來人	五、八五九	五、〇八五
印度人	四〇三	四七七

▲向或由中國移出入者

中國人	二二、四一五	一七、五五〇

▲向或由印度移出入者

印度人	九、一二七	六、六四一

▲向或由美哥遠拿斯移出入者

中國人	二、五八八	一、九二九
印度人	二四四	三四五

德建山街搶刼案預審

日前德建山街某屋：射擊入搶刼：嗣由差館獲匪徒三名送案．昨日在府署三堂提訊．據吉力打亞耶警局：得接有搶刼之事發生：速派隊馳至該地：警察拘獲被告三人：匪徒手持利刃：中有匪徒一人：手持短槍：拔出欲行射擊　幸拘捕該匪之警察：因該槍所發不中．得以出險：該屋之住客：出堂供稱：被持械之匪五名：入屋搶刼．欲將屋被匪徒鎖禁於後房：被告等遂翻箱倒篋：盡行搜刼，見警馳至時：彼等即拋棄其正在用刀所撬未開之抽格數個而遁云：法庭總警長美里尼氏．爲本案主控：此案仍未判結：展期再訊：後事如何：容探再報：

發售不良魚肉被罰

華人李阿寶：被控發售有瘍病之肉類：昨日下午在府署四堂提控畢：判罰款十元：以示儆戒：又華人吳華：被控發售不新鮮之魚類：亦被罰欵十五元云

失信案被控

本年一二三月間：某華人書記：被僱于鳥攝斯荅公司：因用去該公司現欵五百一十二元：有失信託之罪．法庭票傳被告到堂對質：惟未判決云：

因賭起禍

前晚牙籠地方：有甲乙二人：因賭互起口角：繼至用武：一人即拔佩刀　向其他一人猛刺：受傷甚重．頃即殞命：兇犯見已釀大禍：即乘機逃逸：現尚未拘獲云：

本月廿三日樹膠拍賣行情

本坡西商會樹膠公會於本月廿三日舉行第八百三十九次之樹膠拍賣：其拍賣登載之貨額爲一百一十九萬九千零四十磅：合五百三十五又二九噸　拍賣貨額爲一百零六萬五千七百九十二磅：合四百七十五又八〇．賣出貨額爲八十三萬九千二百九十一磅：合三百七十四又六八噸：茲將其拍賣之價格列下：

▲倫敦　一先令六便士半：
▲紐約　三角八占又八分之三（金元）：
▲本坡現貨

標準煙花片	六角七占又四分之一至二担止：
上等煙花片	六角六占至六角七占：
次等煙花片	六角四占至六角六占：
標準白縐片	無貨出
上等白縐片	六角五占至六角六占半：
次等赤縐膠汁	六角一占至六角五占：
上等赤縐片	五角九占至六角一占：
次等赤縐片	五角六占至五角九占：
林縐片	五角二占至五角六占：
木縐片	五[illegible]至五角二占：

○工部局通告

▲爲招人開掘土地及搬運材料事……

爲通告事啓者本局現欲招人於暹士建律開掘司機人住屋之土地及搬運開掘之材料投票格式及圖樣可於繳交廿五元之按櫃金向本局工程部索取該項於投呈正式投票時即可如數取還
在投票務須固封於一九廿七年　一二月八號午前投交
本局秘書處
本局委員對於投票有棄取之全權并非必得格最低者或任何一張投票即可得入選也此布
工部局署秘書長施護啓
民國十六年十一月廿六日　第二

梁愼思先生
唐慕德女士　結婚志喜

愛　情　永　固

桂瑞芳　周壽演　林代志
楊季賢　傅紹庭　吳壽衡
李微民　黄木欽　林永泰仝祝
李西濱　劉祖惠　黄祖灼
黄祖澤　黄祖勳　楊繼璜
黄心賢　桂光漢

○代郵

仙精宗兄閣下啓者弟本日因有要事急於趨壬檳城致未能親到　吾兄府上面詳其事旋念乃是一本至親駢係以此而早貢發有價否弟此行之事諒未能得早日歸來然和隆生理今當標高發歸權理進行仰祈　吾兄有餘暇即爲到敝號指示一切是行則弟不勝感激矣專此奉託　幷請
鴻安
民國十六年十一月廿六號　宗弟陳文楠上

○建泰發記公司啓事

啓者大凡商場之往貨物非經圖章必認暮號若口頭代表取貨當然不能發生效力據固啊矣敝公司自開辦以來所有向街前中商各號取貨不但蓋有取貨圖章且有司理李祥傑簽號手續在前絲毫不亂昨閱報載（本坡新聞某號糾紛案）有敝號口頭之關是否[illegible]無稽亦應聲敝聲明俾各號得明前車爲此啓
中華民國丁卯年十一月初二日
西一九二七年十一月廿五日　　李祥傑啓

…詳情現則分列於左凡購鷄鵠牌眉壽…

會豐商店特別大贈品

謹將特別贈品詳情規則分列於左凡購鸚鵡牌眉壽婦子丸育亨寶固本片羅士蓉補腎丸女中寶鹿壽先後天丸保精益腎丸強腎藥精羅臣婦科丸五洲人造自來血海波藥呼吸香膠艾羅補腦汁療肺藥百靈機片天壽堂姑嫂丸海狗腎丸康寧六〇六片輻至補腎汁敬和堂衛生丸烏雞白鳳丸太和六〇六水等藥無論指定何種每藥內均附入贈劵一張劵上寫明之品物一經買下抽出照爲贈送敝店預備贈送之禮物爲金牌夾邊巾金約指金手鐲掛鐘坐鐘旅行皮篋香水香梘并掃牙粉中國臭水正紅花油五彩美人加製毛巾等以敬贈顧客

餘外無論何種藥品購足一元或上者亦有奉贈其規則如下

- 購藥一員　奉贈　白花牙粉一包　中國毛巾一條
- 購藥二員　奉贈　中國臭水小枝　玫瑰牙粉一盒　中國毛巾一條
- 購藥三員　奉贈　二號香水一枝　玫瑰牙粉一盒　綉襪一件　毛巾一條
- 購藥四員　奉贈　元甯牙粉一盒　二號香水一枝　中國臭水一枝　上等牙抿一枝
- 購藥五員　奉贈　中國臭水中枝　元甯牙粉一盒　牙抿一枝　毛巾一條　滴露一件　美人一幅
- 購藥六員　奉贈　滴露二件　牙抿一枝　美人一幅　毛巾一條　二號香水一枝　元甯牙粉一盒
- 購藥七員　奉贈　五彩美人一幅　二號牙粉一盒　三號香水一枝　中國臭水小枝　香梘一塊　滴露一盒
- 購藥八員　奉贈　中國臭水一枝　二號香水一枝　元甯牙粉一盒　雙金香梘一合　美人一幅　毛巾一條
- 購藥九員　奉贈　滴露一盒　美人一幅　大號香水一枝　二號牙粉一盒　牙抿一枝　毛巾一條
- 購藥十員　奉贈　小江花油一枝　二號香水一枝　鐵盒香梘一合　上等牙抿一枝　中國臭水一支　玫瑰牙粉一合　毛巾一條

說明以上各贈品祗限有於奉送購藥方面者若唐洋酒及批發者則不在此例幸諒之

會豐商店特別贈品宣言

須知此種著名之英國良藥

「奧勿立面」補肺良藥經過喉部及氣管時止痛消痰能救人出咳嗽之苦痛

「奧勿立面」補肺良藥不止治病能使胸部發達防咳嗽傷風感冒喉痛及胸部之攻擊

「奧勿立面」補肺良藥爲著名之英國藥品且能預防疾病試用五十年五十年功效卓著

創立於一八七四年
「奧立勿面」補肺良藥
專治咳嗽傷風

Owbridge's
Lung Tonic

各藥房及百貨店中均有出售

請購「奧勿面立」補藥良藥並無他種代用

「奧勿立面」補肺良藥

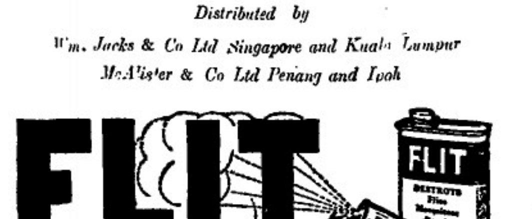
專治咳嗽傷風

SOLE AGENTS FOR MALAYA
ANGLO SIAM CORPORATION LTD., SINGAPORE.

君曾先嘗試你之食品乎？

在君看用膳以前蒼蠅之口中常帶之臭菌以其多毛之腳撒下痢疾瘧疾熱症以及其他致死之菌毒君欲保健康須棹上潔淨者須用「弗力」殺蠅用「弗力」消滅室中之由蟲蟻蒼蠅蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘內即可見效并可殺滅彼等之卵以噴射「弗力」運用便易爲衣服之保障無損壞之虞凡著名「弗力」

Distributed by
Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur
McAlister & Co Ltd Penang and Ipoh



驅除蠅蚊壁虱臭蟲蟲蟻蚤等蟲類

法國晏地千路白濁丸 担保三点鐘立見奇效

此藥丸製於一千八百十四年爲世上最醫救之白濁藥也能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功[illegible]驗兩天定能痊愈保無復發有患斯症者合宜服
[illegible]總代理星洲會豐號
[illegible]會豐藥店
[illegible]界[illegible]

◎匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	[illegible]千元零三十一六
銀 兌現銀票	一百元銀行貼出	[illegible]元三五
[illegible]兌[illegible]銀票	一百元銀行貼出	一十六元七五
[illegible]銀行[illegible]	一百元銀行貼出	一十七元
銀行兌[illegible]銀票	一百元銀行貼出	一十六元八毛五
[illegible]銀行兌[illegible]銀票	一百元銀行貼出	一十六元三七五
[illegible]行兌[illegible]銀票	一百元銀行貼出	一十六元[illegible]五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	六元三七五
銀行兌[illegible]銀票	一百元銀行貼出	六元二五
銀行[illegible]電[illegible]票	一百元銀行貼出	六元
匯上海銀行掛牌	一百[illegible]	八十七兩二五
[illegible]	一百元	八十七兩
[illegible]	一百元	八十七兩
[illegible]	一百元	一百二十[illegible]元
[illegible]三十天[illegible]	一百元	一百二十二元
[illegible]銀行掛牌	一百[illegible]	八十元[illegible]
[illegible]	一百[illegible]	八十二元[illegible]
[illegible]銀行掛牌	一百元	一百[illegible]十三[illegible]二五
[illegible]三十天[illegible]	一百元	一百五十[illegible]二五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三[illegible]二五
[illegible]三十天[illegible]	一百元	一百[illegible]十五[illegible]二五
匯高[illegible]銀行掛牌	一百元	[illegible]百[illegible]十[illegible]二五
[illegible]三十天[illegible]	一百元	一百[illegible]十[illegible]二五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	[illegible]十六元三[illegible]一六
[illegible]三十天[illegible]	一百元	[illegible]十八元三一六
匯[illegible]銀行掛牌	每元	[illegible]三四
匯加吉[illegible]銀行掛牌	一百元	一百[illegible]十三[illegible]
[illegible]三十天[illegible]	一百元	一百[illegible]十[illegible]
▲印度屬▼		
匯[illegible]銀行掛牌	一百[illegible]	六十四元六二
[illegible]三十天[illegible]	一百元	一百[illegible]十三[illegible]
[illegible]銀行掛牌	一百元	一百[illegible]十五[illegible]
[illegible]銀行掛牌	一百元點銀行	二角三三[illegible]
▲[illegible]字▼	每百元	二角三三五
匯加[illegible]巴銀行掛牌	一百元	一百三十八[illegible]七五
[illegible]十天[illegible]	一百元	一百[illegible]十[illegible]七五
▲[illegible]▼	一百元	七十一[illegible]四一
匯[illegible]水銀行掛牌	一百元	一百三十八[illegible]七[illegible]
[illegible]三十天[illegible]	一百元	一百四十[illegible]七五
匯三巴[illegible]銀行掛牌	一百元	一百三十九[illegible]七[illegible]
[illegible]三十天[illegible]	一百元	一百[illegible]十[illegible]七五
[illegible]	每元	二[illegible]三[illegible]一五六
[illegible]三十天[illegible]	每元	二[illegible]三[illegible]一五六
[illegible]		大十[illegible]
[illegible]		八元七三
[illegible]		二十六元七五
[illegible]		一百三十五元二五

▲輪船入口▼

永[illegible]	由峇株巴轄	初四到	和益
[illegible]	由[illegible]眼亞比	初四到	成茂棧
安東	由上海 轉往海口汕頭廈門	初四到	標示必洋行
仲盛	由三[illegible]	初四到	協榮茂
萬和元	由馬辰	初四到	張元記
豐昌	由[illegible]咯	初四到	和豐公司
順利	由吉里汶	初四到	和豐公司
文律	由浮羅峇株	初四到	張順美
豐順	由[illegible]咯	初四到	和豐公司
永豐	由浮羅[illegible]	初四到	和豐公司
新[illegible]基	由[illegible]	初五到	和[illegible]公司
耶[illegible]眞	由[illegible]	初五到	實得力洋行
加東	由[illegible]	初五到	實得力洋行
[illegible]	由占卑	初五到	占[illegible]
[illegible]士[illegible]	由文島	初五到	和[illegible]公司
全[illegible]馬	由香港[illegible] 轉往檳城[illegible]木	初六到	和[illegible]公司
[illegible]	由丁加奴	初六到	[illegible]
[illegible]	由實叻[illegible]	初六到	[illegible]茂棧
萬豐[illegible]	由三巴瓏	初七到	協榮茂
坤豐	由坤甸	初六到	同益公司
榮源	由加勞巴	初六到	協榮茂
萬智美	由[illegible]	初七到	茂成
豐[illegible]	由廈門 轉往檳城 仰光	初九到	和豐公司

▲輪船出口▼

▲陰十一月初五日開一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐昌	上午九點	往[illegible]咯 文律	和豐公司
豐順	上午九點	往[illegible]咯 小[illegible]	和豐公司
永豐	上午九點	往浮羅[illegible]宜 大[illegible]	和豐公司
順利	上午九點	往吉里汶	開行
文律	上午九點	往浮羅峇株	張順美
坤利	午十二點	往坤甸	同益公司
堅打	下午三點	往吉[illegible]港口 檳[illegible]	實得力洋行
棉[illegible]沙	下午三點	往坡[illegible]申 呂宋 安順	標示必洋行
[illegible]	下午四點	往麻坡	實得力洋行

◎貨名行情一覽表

沙勞越[illegible]	九十二元五
上[illegible]烏[illegible]	[illegible]十六元
又 中	一十二元
[illegible]上	一十九元二[illegible]
又 [illegible]	一十一元八
白[illegible]	二十二元
[illegible]上	大十五元
[illegible]	三十六元五
白[illegible]	三十六元五
烏[illegible]	一十二元
二號[illegible]	十一元三五
二號[illegible]	十一元零五
三號[illegible]干	十元
[illegible]上	五元三五
又 [illegible]	五元
[illegible]上	四元八
又 中	四元六
[illegible]上	四元七
一 粒	七元五
一 粒	九元
[illegible] 五	八元
[illegible]開[illegible]	九元六五
[illegible]甘[illegible]開[illegible]	一十六元
一號[illegible]甘[illegible]	一十四元
三[illegible]開[illegible]	十四元五
[illegible]土[illegible]出[illegible]	十三元
十二[illegible]每[illegible]	七元二
二十六號[illegible]花[illegible]每担	七元四
[illegible]十[illegible]號[illegible]花[illegible]每担	八元
本坡[illegible]油	十九元五
[illegible]十[illegible]斤	二十一元[illegible]

大[illegible]土油每箱	五元一
王[illegible]土油每箱	五元
[illegible]土油每箱	四元七
[illegible]土油每箱	四元九
[illegible]十油每箱	四元九
[illegible]見冬上	一十元
又 [illegible]	十元
[illegible]見[illegible]冬上	一十三元
又 [illegible]	九元一
[illegible]見[illegible]冬上	一十六元五
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元
二號牛 每担	四十三元
一號牛[illegible]每担	
二號[illegible]皮每担	五十二元
[illegible]牛[illegible]每担	二十元

△米價行情

再豐利青[illegible]米	三百二十二元
再盛[illegible]青桃米	三百二十四元
順利成青十定米	三百二十九元
裕豐青雙線米	三百四十四元
振[illegible]紅珠米	三百五十四元
合元紅印米	三百五十四元
長[illegible]豐紅印米	三百二十三元
廣合[illegible]青象米	三百一十八元
全盛青孔雀新花米	三百三十四元

○福建會館徵集會員捐啓

新嘉坡之有福建會館也於民國四年館章雖立延未實行原因複雜非窮源推本改弦更張未能貫澈也溯自開坡以來所有閩僑議會皆附屬於天福宮之叢一軒公舉總理三名保管宮業及恆山亭義塚（有議事簿相承六十一年之久可考而知）而輔以宮中各神誕所交卜之値年爐首（俗稱爐主頭家）合五股頭廿餘號商爲議董凡所提議一經會諸互相傳佈卽依議行而莫之違也例如禁娼一項不立禁條不判㕥告不費分文但憑一口宣傳能使全閩僑侶皆知爲無廉恥之醜業㒺有美利甘鶩若鶩獨享百十年來無敢明開娼寮爭搖錢樹者不獨本坡爲然卽南洋羣島之閩僑亦一體遵從奉爲金科玉律者其他種種善舉亦不落於人後謂非流風善政過化存神之妙安得有此善果哉降及光緒庚子每屆傳單議董漸多缺席乃加入小坡爲六股另舉協理十二名任期三年第二三屆則數增十八名至廿一名合總理爲二十四名常會專傳總協理大會則聚傳各値年之議董在此期間所表決之重大議案有關於移風易俗者一爲裁制三年一舉之迎神賽會准用燈彩鼓樂禁裝祂閣點景每次可節省糜費四五萬元之譜一爲裁制七月普渡准在屋中自由設祭禁演傀儡及歌姬之類每年省糜費亦以萬計卽於是年丁未倡辦道南學校勸華僑崇實儉俗爲之一變然捐獻校地者特立旁聲明將來如不設校當歸併天福宮以充公業迨至庚戌又承另一部份之閩董以崇文閣所祀倉聖文昌諸神所辦義學及檢收字紙等事并所置屋業移歸天福宮兼管是天福宮乃爲閩僑所信仰者乎深且久居留政府亦認爲閩僑最純粹總機關而特別優待之此皆在未有會館以前之成績其彰彰可考者如是泊乎民國初興議者以叢一軒迫狹不適宜於大會之議場故就崇文閣之右廊并另一住屋改造會館其建築費則取諸其宮中而用之民四落成僑眾恰洽辦崇文初等小校（現改女校）崇福女學校日卅律士訂立會館章程以期從前所未備移府亦承認爲天福宮之改組其特別優待如故蓋會館爲天福宮所胎息不能離天福宮而獨立但有會館之虛名而無會員之實錄書於選舉辦法欲稍用心諸多觸手遠値閩僑大會議改組福建會館衆散育委員會亦函請權改組事宜預擬詳訂章款諸端欲于短促期間將章執行實失破除舊慣不畏首尾不分股頭不論大小坡不拘上下府（卽延聘汀漳泉與泉漳之區別也）但求閩僑優秀份子有正當之職業而願認捐一次基金者各自其自不強所難卽可爲永遠之會員且可被選爲會董此卽所謂義務與權利之一定標準也所願八閩僑友羣島鄉親踴躍輸誠共揮如椽之筆聯翩鼓舞並爲列席之祝樂見會員愈多而基金愈厚亦氣愈通則意氣爾輾斯民於至善會集羣賢而旨習彰建不世之奇勳館懸肖像以作歸寄事職桑梓敦睦求友之聲望切望焉謹啓從公之盛

附錄認捐章

一認捐基金千元或五百元以上者皆在會館中懸掛影像尺寸略時酌定捐百元或十元或五元以上者皆列名館中且另刊徵信錄爲第一屆永遠會員

一所收捐款暫交銀行或置業收息以作閩僑公益事業其基金永遠保存不得任意開銷

一認捐者另有格式表填寫姓名年歲鄉邑僑址職業以便繕造名冊存卷在將如有交涉事件可報知會館查查辦理

一報捐之期限至陰歷本年十二月底彙齊便於刊印名單復選新任會董

一勸捐員皆由經手捐冊担任介紹如有自願爲勸捐員而無捐冊者可到現任總理薛中華陳仙精二君處領取

民國十六年十一月十六日　新嘉坡福建會館公啓

▷鴻圖大酒店◁

吉隆坡

蘇丹街門牌四十七十四十九號

電話四百一十號

遊客注意本酒店地方清雅用上等家私陳設華麗並聘超等廚師精製上等西餐西餅及湯熱飲類以備士女暢叙及宴會並結婚茶會本住房地方潔靜空氣有餘每房陳設超等鐵床兩張水喉足用電風扇寫字臺常備且招呼妥當故寓住客稱本酒店第一正當酒店住室價廉賜顧無任歡迎

中華民國十六年十一月三日　司理人朱炳星啓

▷快輪直透歸國廣告◁

輪既享盛名　今又大整頓

本公司代理之(亨利)(詩士頓)輪船兩艘川走海口汕頭廈門香港石叻等埠素稱優美之特點早經膾炙人口矣現亨利輪入塢整頓詩士頓改換燒油兩項工程均已在香港告竣此後速率又比從前倍增矣誠寶歡也

詩士頓 準陰曆十一月初九日到叻　十一日直通　海口　香港　汕頭

亨利 準陰曆十一月初五日到叻　初六日直通　海口　香港　汕頭

僑胞有欲(附搭)(配貨)者請來接洽爲荷

代理　海口聯僑發公司　汕頭聯興成公司　啓

總代理漢成公司　電話三二九二三

民國十六年九月十三日

△船期廣告

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能載貨物二千三百餘噸准期禮拜一日起叻并定期陰曆十一月卅日卽星期三早八點啓行直往**泗水　嗎辰**船上并有頭等二等位之設備食費富招待極優　寶號有客搭船或附貨請移　駕至魯榜路廟十二至十三號敝公司內面商無任歡迎也

民國十六年十一月廿五日　川　和興隆披露

○鳴謝良醫

蘇根先生醫理超羣承從傳授小兒科秘法妙方有其門心仁術於是醫藥醫術至今有廿餘年余等每遇小兒抱恙求賜妙方無不效驗如神凡有小兒病痛沉疴奄起者甚請　蘇先生診治或賜良藥皆藥到回春也觀醫學淵深堪稱醫中之神而耳聞其名亦皆推醫品慈善讚存濟世之慈心誠醫中之聖手非余言之過譽耳今　先生懸壺於大坡直落亞逸門牌第二百零六號號曰存誠堂但恐僑胞未及遇知特此聲揚余等曾受其鴻恩愧無瓊琚之報爰登數語藉以鳴謝俾同胞知所問津焉

民國十六年十一月廿三日　于溪錦　胡文陞　王文珍　謝冬蘭　王振華　梁俊悅　等仝謝

○三江皮箱行新到大批各式留聲唱機

本行近在上海聯絡各大唱機廠担任爲南洋羣島總發行所各廠出品新穎美麗裝置玲瓏機件堅固發音清晰堪可與舶來品爭衡雙發條單發條無不俱備倘各行號批發須目特別低廉定貨價格統照廠盤計算只求推廣不圖謀利最近新到各種大批現貨歡迎各界參觀如蒙惠顧請駕臨小行接洽外埠各行號來信詢問價格貨號隨卽詳細答陳

新加坡三江皮箱行啓

總行大坡大馬路一號

支行小坡大馬路三七一號

民國十六年十月廿五日

○楊寶信醫學士電製「美容粉」之特色

▲有審美的男女性不可不用…

美容粉是楊寶信醫學士本其電學之功參集中西之藥品製成的氣味清香粉質幼膩用以搽敷面部及肌膚無光彩美麗化醜爲妍又能治　雀斑暗瘡粉刺　諸症是以有審美的男女性須各購備以爲美容粉以備不時之用也

每瓶價一元二角半用法閱說明書

本院電製普濟靈定價每瓶六角半

本院電療各種奇難雜症限日包愈

本院星期六休息星期日照常營業

總行星州水仙門大馬路一百十七號

(美容粉)代售處大坡　大馬路三德寶號　橋柄街衛安公司　大星路會豐商店　女子藥業　海山街有興公司

外埠　加影千順　加影榮發　馬六甲保生伯珊君

美國支加哥省電學大醫院醫士學楊寶信啓

正紅狗頭標烏黑酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三日號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE.

也此富士渠有限公司

新加坡

▷水牛嘜紅毛灰◁

格外強固品質可靠保其與英國之最上等貨物相等屢經本坡政府工部局批准致𠴂於使用東印度及各著聞政府工部局煤油公司等皆採歸用

每二星期卽有新貨由蘇門答臘巴丹運至存貨極多隨時皆售

凡欲知價格詳情者可自下列唯一輸入商詢問一切

新架坡拱路四十號英娘蘇嗎打勞有限公司謹啓

（電話三五大　電報掛號 ......）

一九二六年二月廿號

廣東要聞

◎左右暗鬥下之女師風潮

女師發生風潮後：雖經教育廳及省黨部欲出任調停：而李勵莊以有左派爲後援：仍無轉圜意：至十四日：新舊教員．皆不到校上堂：全校停課：李勵莊恐學生再有罷課舉動：電召保安隊數十人：到校鎮壓：一時禮堂教室：坐臥皆滿．莊嚴女校．變作兵房：直至下午：見學生無甚舉動：始率隊而去：現右派分子：以李太强硬：已聳動教員學生：分投發出激烈宣言：表示反李到底：並錄如下：以見該校兩派風潮之烈焉：（仰）（省立女師教員爲李勵莊破壞關約重要宣言）（在黨治和法治之下來做工作：無論何人：何時：何事：都要根據黨綱和法律：）這句肯定的大前提：誰也不能否認：教育是件高尙的職業：黨化教育尙其是一更重大而切要的事情：我們是黨員而服務於教育界中：應該負起責任去幹：萬不能因惡勢力的摧殘和壓迫　而有所畏縮：這一回李勵莊來省立女師做校長：下車伊始：放假三天：把許多教員更換了：把學校的關約中途破壞了：學生方面：於星期一日（七日）舉出代表：向李勵莊提擁護原任優良教員：並質問他爲什麼中途更動許多優良教員：他答覆說：（這次被更動客教員：學識是充足：教授也有方：但我另有別種原因和問題：奉命到來改革：星期四日（十日）我有說話向你們學生大會公佈：）到了星期四早：也便召集全體學生：到禮堂宣佈：關於更動教員的理由一點：他說：（這回我更換教員：可以設個比喻：比如我們向看一條路走：路中有一株古樹橫梗着：或許這株古樹有意險的利益：但他障礙我們的進行：我們就要把他來鋤去：）除掉這幾句之外：并沒有提出別項理由：他宣布完了：同人等請他到教員室：質問他於原有關約的處置：是否繼續有效：抑或中途取銷：他說（校長更易：舊關約是無效了：）同人等再問他有何根據：他說：（是根據成例：）同人等請他舉例：他不能舉出　又傳口說：（這算是我創造的罷）歸納起李勵莊的說話來看：可以斷定他是專爲排除　異己而來．違背黨綱和破壞法律：也有所不恤：他說：同人等是古樹一般：應該剷除．姑勿論他怎見得同人等是古樹．退一步說：同人等就是古樹：橫植路中：但障礙進行：又怎樣來解說：障礙黨國的進行嗎　障礙教育的進行嗎：還是障礙李勵莊任用私人排除異己的進行呢：若果同人等障礙黨國和教育的進行：這是極大的罪惡：李勵莊能夠舉出充分的事實和証據來：同人等十二分甘心願意去接受社會的制裁：和黨國的懲罰　若果同人等只是障礙他個人的進行：那麼：可以証明同人等只知有黨：不知有派：只知管教訓練：不知趨附攀援：這不是同人等的恥辱．還是同人等的光榮：大大的光榮：就破壞關約一點來研究　李勵莊起初說有成例：同人等從事教育：十有餘年：卽服務女師：亦多年所：來之本校：以前李勵莊曾中途來接廖冰鈞：對於廖氏的關約：仍維持到半假：然後更換　沈芷芳也曾中途來接李勵莊：對於李氏的關約：也維持到暑假：然後撤銷：這次李勵莊忽然中途壞破關約：不獨無例可援．抑且前後矛盾：李勵莊後來又說：（無例可舉：就算我創造罷：）好大个女師校長：膽敢創造惡例：或許是憑藉勢力的表示：關約是學校對於教員的契約：當然受期間拘束：在時效未消失以前：代表學校行使職權的校長：雖有更更關約的效力：依然存在：比如中央政府與外國締結條約：有沒有因元首的改變而失效：又如省庫的後任庫長：有沒有否認前任庫長署名發行的庫劵：若果李氏自承開此惡例：擴大一點：足以惹起民衆懷疑本黨和政府：這个責任：李勵莊能不能夠負也：進一步說：繼任校長：中途接事：對于原任教員：加從關約：而將原約內授課的時數增減：或擅任的班變易：都算是破壞關約：何況全部取消：不用說：是違法之尤了：黨綱注重教育：所以在黨政府治下：廣州市小教員保障條例：經已實行．中上各校：也在進行當中：若果校長更動：教員隨之更動：又須放假三天以爲準備：豈不是每一月更動校長三次：教員也動三次：放假九天去整理：事實上：學校的進行：多麼的妨礙：學生的功課：多麼的犧牲：李氏敢奉黨的命令來改革：是不是黨的命令裏頭：列明這樣辦法：交李氏來執行：末了：我們鄭重聲明：並不是戀棧：也不是爭氣：是爲擁護黨綱和法律：要和惡勢力抵抗一下：黨綱要保障教育：李氏却摧殘教育．法律要維護契約：李氏却破壞契約　忠實努力的同志們：熱心教育的志們：研究法律的同學們：請你們注意．容許不容許青天白日旗幟之下產有這樣背黨毀法的行爲：我們的口號是擁護黨綱　擁護法律：維持高尙的人格：挽救教育的危機：打倒一切背黨毀法的勢力　衛永保周霖劉光鏗蔣爲樑陳立大黃兆洽劉廣岱顏濟泉丘相徐懋儀林蕙初等：

◎廣州短訊

▲廣東護航委員會：昨發出佈告：查驗各輪渡船艇自衛槍炮執照：卽派遣巡艦及督察員：分頭查驗：如查未領有本會奉發正式執照者　卽以私藏軍火論罪：

▲廿九日上午九時許：來往省城高明輪拖渡：由鄉出省：駛至甘竹下附近河面：突被立於岸上之匪徒三百餘人：亂槍射擊：互戰二小時之久：始由籌輪開足馬力駛險而過：并被擊斃女客二人：傷者尙未查悉：

▲政治會議廣州分會委員何香凝函省：昨日係政治分會第六十九次議會之期：務希特函請出席：何以經辭職公詞：未允出席．後經政治分會再敦促：何委員隨卽出席會議報告一切：

▲永漢北路之廣州書局：在未清黨以前：原爲國光書局：爲共產黨在廣州設立之宣傳機關：淸黨之後：該書局同時被市黨　封閉：交宣傳部辦理：卽改爲今名：（廣州書局）現市黨部經奉命改組：宣傳部長亦經選定李模牛担任：聞李已於前日接事：并派員前往接收廣州書局云：

▲市清黨委員會：自奉中央黨部通令結淸黨事宜交由市黨部辦理後：遂通告結束：準備移交．乃各職員以十月薪水現在無着：於今日十二時：在該會開全體職員會議：討論索薪問題　并移交淸黨事宜手續：

▲卅五團長葛少平：奉令率部分防潮汕：不日由省啓程：取道東江．岸豐赴潮：

▲潮梅財政處長現委何仲銘．不日出發赴汕：

▲朱兆莘自八月回粵　各界請求演講者漸多：如嶺南大學定於月之卅一日．請往參觀並演講．題爲（中國與世界）青年會幹記呂爾高林伯鈞略雙等亦請於十一月五號前往演講：題爲新中國之外交政策：其他　學校各機關函請演講者尙多：

HARMSTON'S CIRCUS

今晚特演新戲！

咸士頓馬戲今晚九時表演

啓者本馬戲近自各處環遊抵埗帶有演員甚多凡諸跳繩駕駛汽車以及其他獨無僅有之絕技莫不嫻熟異常復有種種獸戲如狗馬獅虎豹熊象等等均以新戲訓練極足使觀者滿意茲已訂今晚在武吉馳馬律電車站隔壁表演請注意焉

日戲訂拜三及拜六表演

劵價照舊日戲小孩半價

售票處羅敏申鋼琴公司

◎本報特別啓事

啓者本報現有書報紙五十三卷出售有欲購買者請至本報經理部面商可也

民國十六年七月六日　本報經理部啓

葉奇可止咳丹

藥非奇藥　何須藥

醫不可醫　始是醫

咳之爲病　可難可易　不論其爲初咳久咳儘能於丟禁丸宜　神而明之　又何致因誤病而變作內傷乎　奇可對於醫咳一門　不必矜誇能手　惟廿年閱歷　約輸實傳　經諸平日診症經驗如何　讀亦諸君之所知也　於是將平時經驗之所得製成此止咳丹　無論新咳久咳　寒咳傷風熱咳乾咳痰咳等症　俱見效極速　又不寒不燥　老幼婦孺可服　加以本號營業多年久已精驗名藥　敢者諸君請卽試之每盒五角每打五元　較以廉價極精緻

外埠附信來買各藥極便捷

●●●●●●

患皮膚病者速試之

此乃奇可最得心之藥

藥名皮膚水專治各種皮膚血疼瘡疥癩成瘡年不愈之鹹粒瘡瘍症後一分效．止癢肉衣價五角二角半

奇可最著名的調胃丹瀉藥

（烟酒客可保十年不病）

瀉藥之不良者非過於猛烈則過於遲緩惟此調胃丹能得其中和去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳未清皮膚瘡癢血燥濕熱大便結婦女白帶經期痛等症服後格外精神奇可製四大錢去許多毛病不是本與別不同入口不苦每裝盒價二角可至六次用每打二元

始創頭痛散用膠片

頭痛散一物向何方侍優勝曾載於本號所出版之創報發更特其顯而易見者爲諸君言之此散藥少功速其藥比一分六釐而早功則快過別家二分七釐之藥本號始創用膠片包散而藥又由創發明此散能治牙痛不寒不燥諸君試之便知其優勝也每包七占每打七角

我欲諸君知黃金油好處

此黃金油專治牙痛肚痛頭暈風痰開塞人事不醒風濕病瘡毒瘡癩疥科等症居家行船救急之藥比之別家祇有薄荷味者大不相同價二角半一角可隨時食

代理處

牛車水義安棧　吉寧街馬秦和　二馬路
桔寧　廣同春　吊橋頭古友軒印務
丹容白家杏春和　吉隆挑英街光明公司

葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科等症

◎◎．◎◎◎

紅花油白樹油貨眞可保

紅花油白樹油最多混充缺人本號貨眞價實不貳假貨

店在海山街四十六號葉奇可

最上等之美國時備電燈！
二十年握取閃光電燈之最上標

AMERICAN EVEREADY

美國時備電燈之三大特點︰安穩可靠及耐久閃光電燈之首先發明者實爲美國之時備電燈㕘經二十年之研究精益求精乃有今日之榮譽加之時備電燈廠之實驗室無日不研究此燈之用法及其能力效其電池之供給亦爲最大比之其他各燈實有過之無不及時備電燈之電池最合熱帶地方之用若將此電池入於其他閃光燈亦可備用諸君試用方知言之不謬也

代理商美勒并立士馬來亞有限公司啓
新嘉坡哥利亞基友聯大樓

Factory Representatives: Muller & Phillips (Malaya) Ltd.
Union Bldg, Collyer Quay, Singapore.

941

△抹思僯香汁是爲須嗙

刀傷火傷瘡癰及昆蟲的螫傷以及一切的微傷之處立卽治療呀但抹後應用布繃縛包固此香油功效很大治療傷痕很是迅速的請常備一二瓶在家

查斯磨勝製造公司
總行紐約分行倫敦蒙特利爾

Chesebrough Mfg. Company
(Consolidated)
New York London Montreal

Vaseline

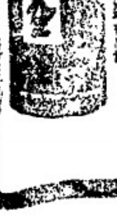
BAYER

頭痛之苦：如以千鈞壓君之頭且如以極刃之物壓君之腦如不醫治必更加重頭痛乃大病之象徵服用

拜耳安泰丕痛頭痛丸

治頭痛傷風胃氣軟等症皆靈驗極速而復見康但必須買裝者卽封面標明十字形之(拜耳)字樣者是也

十一



戒煙之聖藥

結精丸

發賣廣告

△最新發明服用簡便

△戒煙諸君破天荒之一大福音

人生於世：以康健不老廣嗣延壽：爲最大幸福：尤以體質壯旺精神活潑：爲最先需要之重大條件．而今日多數華人身體：害其康健 極爲激烈者：莫若阿片煙毒．蓋烟毒影響所及：除各人顏色憔悴：形容枯槁外且使身心衰弱精血減虧：既妨起居之適便：又礙子孫之繁殖：加以烟價昂貴：日夜吸食：千之家．未久敗覆：人倫樂斷：家族皆飢：人生之不幸：孰大於是：兄據確實調查．今日中國一般阿片類之每年消耗價額：實達二千萬萬元以上之鉅：其結果徒滋養懶惰之習俳：毁損寶貴之身體：并招徠國將莫大之減耗：如此不獨爲個人家庭暨國家：大可慨然嘆息抑又爲世界人道：實可寒心斷腸之一大慘事也：

晚近東西各國：有所謂戒烟靈藥者：其種類不一而足：每人服用之者：亦頗屬弗鮮：然檢驗其實質：各藥同小異．效驗不靈：未免貽隔靴搔癢之譏：本藥主人痛心烟毒有年：審心研究善法．捐款受害。曰：匪伊朝夕：今幸發售之(擷精)本係中外著名醫學藥學諸博士研究多年新所發明之貴重藥劑：其效如神：與衆不同：不獨對於阿片嗎啡類之中毒患者：有絕大無比之效驗：又大使一般嗜用者：必享康健不老廣嗣延壽之最大幸福：洵是世界人道上之救濟靈劑：而又中國戒煙諸君破天荒之一大福音也：

△謹將本藥主治功效暨各號用方開列於左

一對於阿片嗎啡高根海羅因等中毒患者：最有完全治癒之絕大效驗：
一對於一般腎虛腦弱神經衰弱失眠等各症：亦有至大之靈能：
一對於各種血證貧血不消化並天然損神經衰弱等各症：均有九牛之勢力：
一一號品：係多量嗜食阿片金丹嗎啡注射等習之中毒患者所服用：
一二號品：係嗎啡注射：暨中量嗜食阿片金丹等所習之中毒患者所服用：
一三號品．係高根海羅因混合劑注射 暨少量吸食阿片金丹嗎啡注射所習之中毒患者所服用．
一本藥用法：各經售處備有說明書：
一希望特約代售之廠者向星架坡四馬路九十五號南洋總批發所城臺公司接洽可也：

日本東亞藥物研究所謹製

JODAI & COMPANY.
95, Waterloo Street, SINGAPORE

南洋總批發所 城臺公司
新嘉坡四馬路門牌九十五號

民國十六年十月四日　二四六

▲大大大嬰要　孩萬金粉

大大大嬰孩萬金粉為嬰孩治嬰兒出世期內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童奉平安之快樂其功效可謂世無其匹（一大大）三字為此藥之商標之保證擔保其中係大劑切勿膚誤之安神合效任何種有害及不靜之成分此粉世界已萬家用之為時已久其價值大有一日千里之勢於此足徵此粉之價值矣

嬰兒茁壯一切疾病以及嬰孩疾病皆由腸胃失序而起大大大嬰孩萬金粉能使腸胃清潔及消化用以治左列諸症最為奇效

消化（腸胃）大便閉結　胃部氣痛　食不消化　肚腹鼓脹　傷風　寒熱面色青黃　夜不睡多啼哭　熱胃酸　嘔吐　千腸肥　腸炎

暨失以及嬰兒出齒期發熱嘔瀉等症六六大大大嬰孩萬金粉業已助益多數有病及類腸易於啼哭之嬰兒此粉功能女之大實使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一轉黃白之綠色宜即以此粉治愈之以異生他種危險之雜症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用極可靠及有益故均宣言（大大大嬰孩萬金粉其價值如金之貴重也）

各埠藥房均有出售每包一角六占

本坡代理處

黃安和　何長春

泰生和　貞泰和

聯豐號　裕源號

李拔英周駿烈回廈後之報告（二）

（二）十一軍方面：余等先偕福州市黨部宣傳部長鄭連魁同志：訪十一軍宣傳隊長李一乎同志：遂偕李同志往見蔣副軍長遞致公函：是午適蔣副軍長有重要公務：不能親見：派其參謀處長張同志接見：我們陳述來意：並提出幾個問題：和他討論：畢：他以為須另訂時間：同蔣副軍長：作較長談話：於是我們與龔面出：隨後我們要參福州市黨部開會以後：再去見蔣副軍長：好和福州市方面作一致之主張：迨秦望山同志由福抵省：去見蔣副軍長時：我們就託秦望山同志詢問：究竟要訂在甚麼時間談話：秦同志回來答復：說蔣氏聲明：他係完全服從省政府命令：有話與省政府相酌：要怎麼：就甚麼：他只知服從：絕無成見：竟是以為無和他接洽的必要：

（三）林子超先生方面二十日早：福州各界均派代表赴瑄頭青芝處：歡迎林子超先生出山：吾等也附艦前往：抵鼓地時：已下午一時許：林先生所住的屋子：在牛山：係自蓋的樓：非常幽靜：背山面海：風景絕佳：先生態度安閒：身體亦甚康健：見余等：下樓相見：笑容可掬：我們將公函呈覽：教促其迅速命駕赴京：解決大計：先生答云：現余失眠：病尚未痊：正欲稍事休養：且目下又未有適當的船位：故行期尚難預定：我們乃以黨國大義：請其勿避艱確：繼以幾個問題：和他討論：其重要者：（一）福建的政治：財政：及軍事．（二）閩南的治安：關於第一項：與林先生意見：以為福建此次：雖將新編軍將決：惟前途仍未可樂觀：但福建今後治亂之關鍵：就在海軍：海軍若有澈底之覺悟：那時候政治才可以刷新：財政才可以統一：倘海軍對於政治財政兩項：不能以身作則．福建前途：是悲觀的：（談到財政問題時：對於軍費一節：尚有詳舉一個辦法：文長從略：）至於軍事方面：仍當促方韻蓉同聞：組織軍事廳：組織省防軍：為根本辦法：因十一軍：是黨的基本軍隊：不能長久駐閩：中央命令一來：立頓他調矣：關於南治安問題：林先生也是主張要澈底清匪：（並舉一個辦法從略）其餘如黨務：及此次省城事件．均有談到：時間約二二小時：各項問題：給我們以極完滿的解釋：

（四）省黨部方面：我們到省部：先會見黃魯貽先生及幾位籌備員：十月廿一日上午：省黨部籌備委員會例會：卽由委員李文滔同志：議提：下會請我們報告閩南情形：并通過省市福廈兩市三黨部：開一聯席會議：所以我們就在二十三日例會：出席：駿烈報告閩地方軍政：以及土匪擄民的情狀：拔英報告廈市黨務：革命團體：及各縣黨務．與民衆運動概況：

（五）省市聯席會議方面：十月二十五日（省黨部福州市黨部，我廈門市黨部：開聯席會議：議決案十八條列下……以上之議決各案：均已具呈文：或公函：或電：經各代表等簽章發出矣，各案底稿：另行錄送：

（六）省政府楊主席方面：十月廿八日偕秦望山：黃春曦兩同志：見楊主席：談話約一……請徹底肅清土匪軍隊：因土匪軍隊：為福閩南：十餘年於茲矣：今乃變本加厲：人民如水益深：如火益熱：此次省垣解決：大快人心：然僅一部分耳：大部分盤據閩南：現閩南人民所受痛苦：有不堪言狀者：請速令十一軍南下：會合陸戰隊：剿辦：以解倒懸：楊主席答云：自當徹底肅清：但須於實施時：方可一致敉平：務完滿效果：我們與秦同志：對楊主席陳述各種質問：且極言整理之必要：及收編之害：當以師長以為前車之鑒：及全省同志此番之決心：不達到清除目的不止：楊主席答云：決以民意為依歸：將來仍須藉重民衆之協助：諸同志可以安心：軍事要行動時：卽通知諸同志：（二）廈門市政問題：我們在提出此問題時：楊主席乃先發言：謂廈門市政：非從速改造不可：從前辦理：毫無成績：並非無款之故：此中原因：一則為舊民之阻礙：二則為市政會之一班會董多數腐敗分子：只知自私自利：如某某等：因路線所經：有損其產業：竟將路線遷移：致所成馬路彎曲狹小：更有種種弊端：（界到這裏：楊主席皺着眉頭）卽謂：市政機關：既為此種人所把持：何怪其腐敗耶：我們既見楊主席對於廈門情形：甚為明瞭：乃將我們改造廈門的主張提出：楊主席甚以為然：楊主席又云：如同善堂之財產：有百餘萬：被少數人所把持弄弊：用不値錢的地：來換値錢的．及吞沒種種黑幕：假使將此百餘萬之大欵：來興辦事業：何患事業之不成功也：拔英遂順着機會：將同善堂目下管理及清理兩委員會之成立：經過：與今後辦法：報告於楊主席：於是楊主席乃表示於福州廈門兩市先設立市政府：

（七）各社團方面：我們抵省垣之後：福州同志極表歡迎：乃由福州市黨部通函各團體訂於十月廿六日：在西公園：開盛大歡迎會：到者數十團體：代表二百餘人．我們以二十五縣代表：聯席會議：代表廈門市黨部，與革命團體代表之資格出席：駿烈講演廿五縣聯席會議之經過：和其結果：自今須當不分畛域的合作到底云云：拔英講演此歡迎會是一種團結和誠懇的表現：今後當以此種團結和誠懇的精神：去改造福建云云：

以上是經過的情形：至於所得的結果如下．（一）黨務已有相當的解決方法：（二）上下游的同志已打破隔膜：團結一致：監督政府：（三）得軍政當局表示決心：澈底肅清土匪：李拔英周駿烈報告

（完）

市公安局搜獲大批武器

上月廿二日下午約三時許：該市公安局會同警察第三署署員及軍警多名：到廟後街門牌六號金和升鐵器店搜檢卽於店內秘密之處：搜出短竹葉刀三支：長鉤鎌一支：揩揮刀二支：尖鐵棍三四支：暗器五六個：當搜檢清楚：收繳市公安局：惟該店東翁某：聞風逃避：現通緝在案：據查該事緣起：係該店翁頑所營生意店面：乃向義安祠店東洪某租來者：已歷有年所矣：該武夫義安祠店東洪某：其子洪某：年向店面仍租與之：拖欠翁頑租銀每月租稅甚多：而私向業主索取：并以租稅繳與業主：業主不直其行為：乃將該店舖會義安祠店東洪某：洪某出有較論：翁頑與其公商民協會會員：該員請該會將該案判：惟協會曾為召集兩造對質：結果處斷理短：判決無論如何：總業主處分：業主以義安係為爭佃戶：誠恐可靠：聲言佃月租穀要義安支領：他非所知．職是翁頑心懷不甘：時思與恨巧伺日前：金和升店夥：在公厨房○菜．洪某有弟適在該處滋事：該店夥藉言洪某之之弟溺愛，其業報告翁時：翁頑不問情由：捉住拱弟：便施痛毆：洪某在睡夢中聞聲起視：欲與理論：詎料翁頑發不講理：取出利刃向洪亂劃　鮮血淋漓：受傷頗重：後經鄰右爲之勸息：不致無倖：乃洪某急就醫於陳春木．并呈控於市公安局．市公安局卽爲此事將翁親見器：而處其罪：誰知竟搜○大批武器：想當此地方特別嚴戒之時：翁頑胆敢私藏若許之武器料難逃法網矣：

◎本報特別啓事

啓者關報諸君如有卸口未能接閱本報者可卸函知以便轉派特此通告

民國十六年五月十八日　本報經理部

Little's Oriental Balm

何故受此痛苦

現有一種靈藥

可以醫治風濕骨痛等症

一九二三年十一月十五

心中事　眼中景　意中人

余好遊遊必飲飲必醉醉遊相仍不問旦暮酒中累月襟上留痕久之染一不可告人之疾藥爐生活彌旬無功後閱報有張大鵬在港註册肖像商標及恭頌告白甚衆乃追門就診爲兩劑消毒散服培元創痕平矣精神勝矣以遨以遊飲之食之矣爰題日心中事眼中景意中人以誌鴻爪劉佩賢序於廉台海街六十號醫寓

◯花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學者在香港政府註冊之良醫也十餘年於茲中外馳名……

高韶泉　鄒餘案　湯湘霖　邱廉寶　同啓

李倚臣　甄福油　劉以田

張大鵬扶元搜毒藥膠

此膠搜毒洧法有益頂元枕治外科傳染五淋刺痛花柳伏毒敗精血毒疳瘡等症者一二料即愈再用無須注藥

第一季藥牛料十元全料廿元

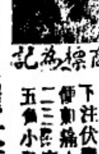
張大鵬精製花柳毒丸

搜毒外科疳瘡料喉料解毒丸各種永無後患大瓶二元半小瓶一元

張大鵬止痛淋白藥丸

此丸專治五淋白濁小便赤熱下注伏毒淋濁血淋沙淋小便刺痛人便秘結等症輕一二三服即愈大瓶二元五角小瓶一元

藥准註冊　張大鵬肖像



商標為記

老醫館在香港環大馬路分支館在石叻海山街香港政府化學師驗明藥膠並無鎖墜傷體之弊有除毒祛病之功特發證書

請急用軒尼詩酒救治

於意外危險病症或傷害發生之時軒尼詩酒有價值以其能扶危起死故也
(軒尼詩)乃醫生常時介紹採用之軒尼詩酒以其保正庄老牛法國軒尼詩酒含有補提子內之一切藥性…請在家中存貯一樽以為救急之用

軒尼詩酒各處均有出賣

一九二七年二月廿八日 因

BY APPOINTMENT

夏露氏補酒係予君以健康

諸君於筋路衰弱及身體困倦時請飲用奧妙之夏露氏補酒將使諸君有力而強壯病後飲之尤能獲新生命之功效且能增加血氣焉(一)

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯僅能容載一服之酒附於各大酒瓶之上以為贈送之用諸君於購買時請索取之可也

Hall's Wine

各上等藥房及酒莊均有出售
檳城新加坡羅敏申律一百號
非洲東方貿易有限公司
唯一主人 英京倫敦士丕芬士密士有限公司

African & Eastern Trade Corp: Ltd,
100. 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapapore & Penang.*
Sole Proprietors Stephen Smith & Co Ltd.,
Bow, London England

東亨安和堂

薄荷冰頭痛膏精製發行

自製回春吹寒滿兒利入肚試服便知其功驗之神奇

本主人乃不憚艱辛不惜重資精心研究此薄荷冰及頭痛膏乃純用國產藥成品所製一經試用効驗如神較諸市上舶來品有天壤之別諸君購顧請移駕至下列各大店採購可也

(總批發)
石叻 大坡 小坡 吉隆坡
安和堂 保同福 萬春和 天元堂 廣衛生
保滋堂 永福安 福安和 保濟堂 濟生堂
萬山和 余仁生 萬春和 萬福堂
萬祥和 協安大藥局 萬泰隆

上天

○○○○○○○○不用乘雲駕霧　可能徒步凌空○○○○○○○○

李君家新築房屋：顯然球形：無論天晴日雨：隨時轉移：然人在其中：如登天一樣：[illegible]：天[illegible]：食又好：住又好：何嘗不往：一嘗試之：證信家親者必出現：有益身體：有益精神：其實救人之旨：南天旅館：有升降機：有電燈：[illegible]：登大樓：猶若上天：與家四望：有才可[illegible]：山可[illegible]：[illegible]：[illegible]：更衣[illegible]：[illegible]：小樓：現前房租：一二三樓旅店舖房屋：[illegible]：[illegible]：[illegible]：食住[illegible]：[illegible]：

注意

二三樓房屋由一樓至三十八號

房租

三元 四元 五元 六元

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一號七號

南天酒店有限公司啓

電話五二〇〇 五二〇一 五二〇二

Southern Hotel Limited,
Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報Tel. Address: Namtain Singapore
信箱Post Box No 1038

民國十六年二月七日

太和洞胃病丸

各主治症

夜間遺精　心腎不交
夜便頻數　尿後返滴
氣血兩虧　心神彷彿
病後失調　胃口不爽
耳鳴目朦　腰骨節痛
頭暈目花　勞動氣喘
風濕痺痪　四肢麻木
精神不舒　常覺困倦

南洋總批發處石叻[illegible]能怡保[illegible]

榮孫氏 東廣

脫膜代刀散

茲將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

黃沙北約米巷十三號[illegible]紅翳翳目起膜數月無痊日在[illegible]三碼代刀散痊愈○高陞街[illegible]春發患眼起膜經年三碼代刀散痊愈○香港油麻地[illegible]陸記[illegible]伯仁之女[illegible]八年四碼代刀散痊愈○油麻地德昌[illegible]初病後患眼[illegible]目起膜月餘一碼代刀散痊愈○香港南京[illegible]店林坊生以目患病數月代刀散痊愈○番禺南村徐氏曾目二十七年黑白不見十三碼代刀散痊愈係由市橋[illegible]仁善堂介紹○榮孫氏專門眼科醫生始創脫膜代刀散○除眼科醫生始創脫膜代刀散○除黑去翳散○普通光明散○去眼膜藥水(總發行所在廣東省城西關觀音大巷(分售處)石叻大馬路[illegible]商店○西北門大馬路廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂○既[illegible]中法藥房○[illegible]商店泰來[illegible]記○東生和○吉隆坡[illegible]

此丸乃治一切新舊瘧疾之靈藥如隔日者服過日三日瘧無論先寒後熱先熱後寒新年累月之瘧疾無不應手奏效且能清理內熱解除[illegible]開胃助消化祛風邪加[illegible]寒[illegible]骨痛等症尚能治[illegible]疝氣[illegible]功效[illegible][illegible]

每盒毫半每料九毫

每瓶一元

唐拾義久咳丸
功[illegible]止咳防癆[illegible]本丹[illegible]煉[illegible]
[illegible][illegible]
[illegible]此丸為[illegible]
[illegible]

總經理石叻大馬路[illegible]商店

▲保精益腎丸能保已虧之腎▼
專治精血虧損夢中遺洩腰痠腳軟元陽虧耗寒痼虛損痿黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

▶占門提之克士合地◀

此罐頭克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

勃福 Burford 人頭並鳥包頭肥皂此是世界上品質真好之肥皂

每包共有雙條三塊係以浣洗之最精緻輕輭之布帛亦不致受損如把他與市上出售之任何種標頭肥皂比較諸君必定知這種肥皂是歷來出品中最優美肥皂便了

人頭並鳥肥皂價格特廉上等商店均有出售請君試方知言之不謬特此廣告

▷批發處星洲畢麥利路孟嘉理實達公司◁

惟一代理人孟嘉理實達有限公司啓

Sole Agents
McALISTER & CO. LTD
S.S. and F.M.S.

國內二

◉全國註册例已公布

南京通信．全國註册局：現由財政部委任李宗侗任組兼為正副局長．着手組織：其註册條例：業經國府委員會十次常會通過公布如下．

第一條：凡屬國民政府統治之下．經營工商業者均應依法呈請註册．

第二條：本條例註册之事宜：以國民政府註册局主管之：

第三條：註册之種類如左．一：公司註册：二：商號註册．三：商標註册：四．銀行註册：五：交易所及其經紀人註册．六：礦業註册

第四條：前條所舉註册種類：除商號註册一項：由局派員分赴商號所在地：限期辦理外：餘皆直接向局呈請註册：領取執照：但商號資本：不滿五百元者：免予註册：

第五條：在民國十六年五月以前：已經北京政府註册者：應自本條例公布日起：三個月內向國民政府註册局補行註册領取執照：

第六條：本條例公布以前：在省政府市政府已經註册者：應自本條例公布日起三個月內：向國民政府註册局換取執照：

第七條：本條例第三條所列舉各種應行註册事項：在未經國民政府另定規則以前．暫適用各該舊制：

第八條：所有註册費均暫依舊制徵收：惟關於商業註册之商號註册費另定之：

第九條、補行註册者：其應繳註册費：除商標依照舊制四分之一繳納外：餘皆繳三分之一：

第十條：如有違背本條例：不依限呈請註册者准用舊制罰則之規定

第十一條：所有註册事項：皆應比照註册費之額：附繳教育費三成：

第十二條：註册局組織章程：及註册施行細則另定之：

第十三條：本條例自公布日施行：

▲附擬訂全國註册條例提案

查東西列邦：對於商民營業：向有登錄之規定：與吾國各項註册章程：性質相同：其主旨在決定人民權利：防禦他人侵害：於商民多一重保障即於企業多一重促進：法至善也：現在國民政府：軍事縣在進行：而保商政策亟須釐訂：自非剷除國情：參以列邦規制：專設機關派員辦理：不足以利推行而期發展：本部對擬設立註册局：其內容分為之四種：

甲：公司註册：凡經營商業：依照公司條例規定四種公司組織者屬此：

乙：商號註册　凡經營商業：依照商人例資本在五百元以上小商人以外之商號屬此：

丙：商標註册：凡關於自已所生之產業製造加工採選批售或經紀之商品：欲用商標擴發揚表彰者屬此：

丁：特種營業註册　凡銀行交易所及各種礦業之類屬此：

以上四種：質就本國商民習慣簡彩：舉其大體言之：至註册局掌管事務：開辦伊始：端緒紛繁：必須實事求是：不宜稍涉鋪張：其組織辦法：當俟本案通過後：詳細斟酌：另定條文：以資遵循：而期遵節：茲謹擬具註册條例十三條：擬請公決施行：念八日：

◉上游軍事要訊

▲陳紹寬率艦窺武穴
▲永績艦擊退楚振軍艦

九江軍訊：討唐軍事：自海陸軍肅清全皖後：海軍各艦．集中於九江湖口一帶：朱培德之軍隊：除周密布置嚴防外：以其餘力．分途進取：連日由下游運九江登岸之國軍．源源不絕：皆趨向武漢前進：唐生智所部劉興何健殘軍：自皖境逃回者：皆聚集武穴：併力扼守：並調其所占去之楚振決川甯蜀各艦及占去漢冶萍煤礦公司之拖船各小輪多艘：均裝有大砲：亦聚集武穴：防守港道：紹寬到九江：與朱培德會商後：連日派該艦輪流向武穴巡弋攻擊：今日二日永績艦逼攻武穴：唐方派楚振艦率新艘小砲艦：駛出接戰：永績艦力本強大：遂施猛擊：約一小時：楚振等艦不支：急卽退回．先是陳紹寬得訊：卽率楚有永健助攻：迨經趕至：而楚振等艦已查無蹤跡矣：自此一擊：守武穴之唐部：軍心搖動：紛紛准備西退：武穴不日卽可入國軍手中也：十一月二日：

◉討唐軍各路大舉入鄂之經過

▲唐生智有放棄武漢說

五日蕪湖通信．討唐軍江左江右及沿江三路進展情形：已誌詳前次通信：嗣第四路總指揮部接前方電信：自我軍各路同時進攻之後：唐軍卽紛紛潰退：武穴已為第三路各軍所占領：大隊進集廣濟富池口：太湖之役：繳得三十六軍槍械六百餘桿：俘虜六七百人：第四路第一縱隊：由唐縣司令指揮：向興國前進：各路現已大舉入鄂：唐生智鑒於下游形勢之緊急：武漢已根本動搖：且廣東方面許克祥方鼎英等：又率部向鄂方緊逼：已擬放棄武漢：交由何健扼守：本人則准備赴川：查何健已率三十五軍殘部：完全退至漢口也：駐於蕪湖之第四路總指揮部：將由程總指揮親率．於一二日內進駐安慶或九江：現正在調輪應用：

雅逸煙草公司二二二牌煙每枝枝一之

南洋要聞

暹邏通訊

○白象升殿典禮之定期

△參觀者應知之規則

暹訊：暹羅國白象二隻：經于本月十號由清邁首途運輸來京：定于月之十二號抵曼巴陰府一則：詳情已誌前報：茲悉該白象：已照定期蒞止矣：現升殿典禮熱鬧之期：卽在月之十五十六兩日：地址在律實㐅宮內(卽直律實)：聞屆時并有各種遊藝參加助興：以示隆重：想定有一番盛況：現暹宮門守衛局：爲各界出入參觀手續便利起見：特擬定入場參觀規章：俾各界遵守：爰錄如左：

(一)平民各界：惟入場參觀遊藝部者：宮務慣指定由巴猜天蚩蘭(譯音)門：及巴實傘蘭(譯音)門出入：此外宮門．如有意晉場參觀者：須衣冠整齊．始准晉觀：并

(甲)禁穿番幔(俗呼紗隆)：女界印籍或各籍之俗慣者：不在此例：

(乙)禁穿短褲(虎軍童子軍制服者不在此例)

(丙)禁衣服欠整．褲頭下垂．浴巾雞肩者

(丁)須穿外衣：鈕扣整齊者：

(戊)禁着鞋拖或柴屐者：其他須鞋襪齊方准

(己)禁持兵器．及手杖等兇物：

(庚)狀類醉酒及懷帶麻醉品者禁：

(辛)禁僧徒道士入場參觀各種遊藝部：

(二)至于各機關軍政治人員．則由參納尼豆蘭(譯音)門出入：

(三)凡有倫禾隘號之三 汽車者：則可由甕爾沙望蘭(譯音)門出入

○黑暗之劇院

暹訊：潮音某班於本月廿六晚在某某戲院開演：時方演「五奘興唐」武劇在比武鬪失慎：以棒擊破電燈膽：火光熊熊：該院伴友竟將其總電機制止：致滿院變而黑暗世界：一般黨類：乘機搶擄金飾者有之：上下其手者有：秩序大亂：損失甚巨：聞當場被擄傷男婦十餘人：又一說謂有蹤被擄一名：未稔確否：容探續誌：

爪亞通訊

○三萬七千盾之大竊案

▲父控子盜▲竟保子出

▲朋友用錢▲無須掛賬

亞拉伯人宮宰某：日前向法庭控其二子盜取本人款項三萬七千盾：在外浪費：其子旋被當局拘禁一案瞬因念子心切：本又向當局請求釋放：亦已照行：乃該亞拉伯人被其子保釋後：因患假物總無踪掛：無從匯氣：於是乃向法庭控告平日與其二子同行之亞刺伯人沙赤讓哈末：指控取由其子所竊之賬一萬四千盾：資其賭償歸掛：此案昨日由地審廳傳訊：結果以被告罪證不明：判決無事：并斥原告爲多生事端：喝令退回：該亞拉伯人如此：亦可謂自尋煩惱矣：

菲律濱通訊

○菲海關施行限制華人入口之新例

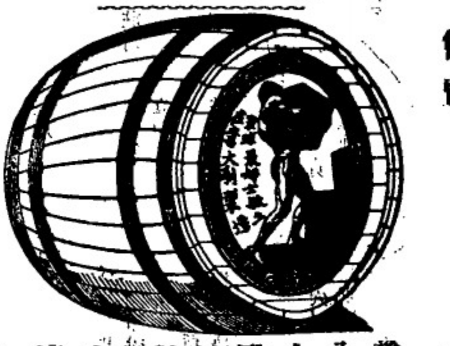
▲華僑出口時須將手續辦妥…

▲否則不准返菲…

▲新來之華人須先出担保費…

菲島前曾報載稱：菲海關稅務司亞密達里斯氏於近日爲佈華人移民新例：限居留本島之華僑於出口時向海關呈遞宣誓：領取游歷證：始可重行返菲：如未經此項手續：遽行出境：則不准再入菲島：新入口之華人：亦須進呈狀辭：宣誓保願於准入口階級之人：方准登岸：該關昨並發出第二條新例：稱凡要求入口之華人：其手續尚未辦妥時：須先担保金：方得離去海關水厝：現行之辦法：保准其方得離後：再付担保費云：

薛仁貴士敏士



馬來各處均有售賣

民國十六年十二月七日

唯一輸入人歐里利（友達大樓）(一)

（德律風一七二二）

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商注意

ENGLAND B.D.A. THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION. LTD. REGISTERED

英國寶來特福嚴華染坊有限公司

諸君購布時倘不注意檢查布邊印有B.D.A.三字英文字母者猶愚人之於蛋裡尋骨也故凡買布而欲買好布者須細閱布邊印有B.D.A.三字卽世界上最著名之寶華染坊有限公司所出之頂上物品也

寶華染坊公司啓

SINGAPORE OFFICE

Hongkong Bank Chambers,

CollyerQuay

P.O. Box No. 482, Phone No. 9800,

新嘉坡辦事處在滙豐銀行上第五層

電話第九八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

"Looking For Bones In An Egg."

鷄蛋裡覓尋骨頭

德國 惠斯民良葯

「奇異立止頭痛餅」

頭痛一症其痛雖微有時劇其痛形狀亦各有不一有頭痛作痛如裂者有暈眩重腦偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門腫痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能 會豐商店

婦科調經丸

總治一切痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛　或後無定期　大便閉結　或多或少　或黃或赤　一月數次　嘔吐瀉　遠年近日閉經　胎動經來腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能 會豐商店

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲懸願中國人之保險公司以本公司之設保元全保水火險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保償按最低廉使僑胞財產爲永固鞏固保貿告僑商業中不無少補片備承賜顧一律歡迎

董事　正主席薛中華　副主席吳竟儉　李濬鏞　殷雪村　麥高星亞夫　王顺迪　黃光桂　許山興　余康林

司理　黃臣　總司理　…　同披露

夏歷十一月初一日起至卅日止

石叻大馬路一百八十八號　會豐商店披露

一元　萬　空前大贈品

金葉標萬蘭池酒

担保已收藏十五年之久

此酒乃確係法國製造者

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買

新榮成
泰泉成
瑞利公司
振源公司
振源興公司
永興公司
錦安公司
林坤公司
儒煥公司
萬美公司
新永泰
和美興
安東莊公司

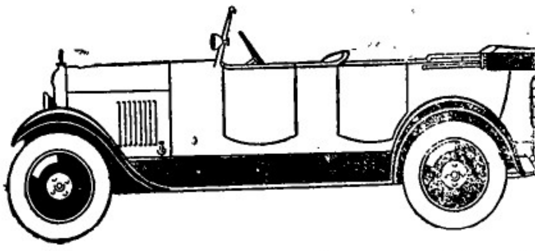
專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

綴葛兄弟有限公司

112- HP. CITROEN B 14

五人座詩突倫遊行車

十二又一馬力及B十四



有四個制止機 試考慮——詩突倫汽車——

及五個安適樹膠外輪

籌備諸君之首次付欵處理費用低省耗油一加倫可行三十或三十五英里該車構造之實力堅固耐用運用之方法簡捷不須十分注意座位安適款式美麗本公司可由所存之汽車油以兩層奪目顏色及供給各人所嗜好一切的車內裝飾品

新嘉坡 怡保 檳城 吉隆坡

成豐有限公司佈

Eastern Auto Co., Ltd.

Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang

註冊商標

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

美味不在器具和材料

烹飪所使的器具無論如何粗糙，所用的材料無論如何平常，只要在菜裏一加「味の素」便成珍味就是一碗素菜也比一桌酒席還強呢、

調味精粉

味の素
(味之素)

文化飯菜館文化家庭必常備

新嘉坡衣箱街門牌十一號 總代理 同記 電話九百ノ十五號

白熊霜標

土坎堡白熊霜標頭牛乳油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外僑民懽迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售星洲唯 代理人冰藏有限公司 隨時均有存貨備辦特此佈告

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

民國十五年七月一

Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君大財產故欲保其孩身之強健必須予適當之食物—嘉勒蘇粉因嘉勒蘇粉乃嬰孩食品中之最善者英族育嬰院選用此粉成功者已有五所之多嘉勒蘇粉消滅嬰孩夏季微菌發生之危險嬰孩之孩上之食品凡鮮無之食品發生最關繁可此粉解決之

雙桃標煙枝

雙桃煙枝十分穩陣

三紅花香烟

吸香清味妙之三紅花、頓覺胸襟開朗、神憑飛越、如臨海濱、遠望天涯、雲色波上鷗影時也、

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在
余理亞實乳力
門牌二十六之三十三
德律風四五七三

承保
摩多車險
水險
火險

本公司爲華人創設辦理妥當意外賠償尤爲快捷
支行及代理設在上海仰光[illegible]
及馬來半島各埠

董事部一覽表

正主席 林義順
副主席 黃兆珪
蔡寶松 余應林 林錦成 楊實彥
王典芳 陸運懷 張榕才 陳延齡
陳思源 李光前 殷雪村 李孫緒 王文達
陳百忍 副司理
蔡潤賢 副司理

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
(Incorporated in S.S.)

註冊商標

著名汽燈

本號常有各款留聲機器發行

兼代運德國壁架新腔唱片發行

南洋惟一代理星架坡何悅昌啓

◉何健竟爲唐生智辯護耶

▲事當黨國安危……
▲務希勿存成見……

唐生智現[illegible]漢矣，惟唐未去以前，何健曾爲唐向李宗仁解釋一切誤會，茲錄原電如下：

（銜略）漢口總司令唐鈞鑒：頃李德鄰（宗仁）派人持函來部，對於鈞座誤會，囑職勿爲個人犧牲，除另電詳呈外，已覆一電，文曰：國急，安慶李總指揮勛鑒：義由孟公及鐵夫兄轉到翠微兄由甯函電，歷述有人在滬甯造謠，挑撥惡感，惟兄等首燭其奸，翻然醒悟，誠意合作，繼續北伐，完成革命，弟額手歡呼，以爲黨國之幸，無以過此，一意準備北伐，毫無虛詐之心，不意佳音與惡耗並至，所遇與所期相反，歐遵孟公嚴令，節節退讓，以冀省悟，然諸公用意所在，百思不得，正在悶甬蘆中 因劉君來，得審手教，始悉兄暨長者，受人唆聳，對于孟公多所誤會，故就所指各節，詳爲足下陳之，事關黨國安危，革命成敗，務期勿存成見，冷靜省察，或得事理之平，並冀轉旋之望也，（一）兄謂孟公利用共黨，則請查黨議，夫容共爲總理手定政策，即欲取消亦須經黨部決議，否則個人意見破壞黨的政策，豈得謂爲黨軍首領之合法行爲，無論立於若何：黑例決不可開：前武漢同志所以不滿意于蔣公者：即在于此：孟公在黨容共之時：不得不容共：共在黨分共之後，則寔行反共：是不獨能反共：亦最能服從黨者：（二）兄謂孟公連結張孫：阻撓北伐：則請查事實：連絡張孫：有何証據：且當孟公率師入豫與奉軍苦戰之際：曾方電請馮公勿出關：俟奉軍消滅第四軍方面之後：再圖進取：其事汪徐譚孫諸公親聞馮公所言：則誰爲阻撓北伐：事証具在：今蔣公雖下野：當袁孟公一再通電討奉：早令弟部進援合肥：相機推進津浦：並令卅六軍渡江北進之際：友軍乃忽向之襲擊：兄等發言北伐：乃忽西進環攻，弟部除再三忍讓：仍進逼不已：縱兄謂別有所見：實無異爲孫張作倀：又豈僅口舌所能辯者：（三）兄謂孟公背叛黨國：破壞革命，孟公自興師北伐：始終擁護黨國，今諸公不遵約赦黨：陳開第四次執監會議：解決糾紛：倡以叢章毫無根據之持委會：代行一切職權：毀黨毀法：無逾于此，孟公之所以不即苟合者：特以護黨故耳：又當我擊準備北伐之際：諸公乃借北伐爲名：殘害黨軍，爲奉魯張目：破壞革命：貽將誰歸：（四）兄謂弟等爲孟公傀儡：即如上述孟公始終護黨守法：努力革命：弟等追隨：不過爲黨國工具耳：（五）兄謂不忍與弟等以兵戎相見：投鼠忌器：實貽軍閥以殘喘苟延：使敵在旁猜笑，此則不得不請兄等反省者：試問此同師出何名：導發者誰，弟等一再退讓：而謂兄逼迫不已：凡所謂不忍云云者：特弟等有之耳：（六）當該黨國危急：外則列會伺隙于旁：內則共黨猶機于後：諸公乃或據拾傳聞：或誤信挑撥：專以感情攻擊個人：令革命者短氣：爲反革命者關心：如此輕率：亦何計之左耶：我兄仁厚智勇：四者俱備：如兼平心詳察：必不專聽謠言：而幡然改計：同御北伐：並以糾正誤會之錯誤：補救黨國于危亡：弟等無不樂從：孟公尤宿願：所以容忍退讓迄今者：猶冀此一線之希望耳：若仍準無名之師：專爲個人之舉：弟素淡泊名利：惟正義所在：不敢讓人：所兄熟思深慮，當機立斷：轉禍爲福：萬勿輕尋私釁：將黨國生機斷送以盡也：是非功罪：付之後人：成敗利鈍：靡所逆覩：因函佈復，佇候明教：弟何健叩冬（一日）印等語：意嚴詞婉，欲以轉移一般同情：諒世間自有公論也：特電護聞：伏乞垂察：職何健暨叩冬（一日）已印．

◉李宗仁宣布唐生智罪狀

李宗仁於上月二十一日在蘇湖發出布告：宣佈唐氏十大罪狀：原文云：爲布告事：照得國民政府去歲興師北伐：原爲剷除軍閥：解除民衆痛苦：以求達到中華民族獨立之精神：乃殘餘之軍閥尚未掃除：唐逆生智，野性難馴：敢然思逞：假託革命之美名：陰行篡竊政權之私慾：致令北伐之師：無由進展：兩湖民衆：怨聲載道：此皆唐逆軍閥行爲之暴露：言之痛心：思之切齒：當革命軍克復湘鄂：唐逆逞其野心：由兩師之兵力：擴充至三軍之衆：其罪一：霸佔交通財政機關：竊據兩湖爲已有：其罪二：初則利用共產黨：荼毒鄉里：其罪三：清黨之後：又復勾結張作霖孫傳芳兩軍閥：信使往還：背叛黨國：其罪四：當漢甯合作之際：假借中央命令：乘機掠奪安徽地盤．勒索商民巨欵：行同盜匪：其罪五：聯絡孫傳芳謀危首都．唐逆竟直認不諱：可謂狂妄已極：其罪六：跡其半翻雲覆雨：專以狡詐爲能事：其罪七：割據兩湖：排除異已：引用宵小：挾持政令：其罪八：專以功利誘部屬：蹂躪地方：生殺予奪．以致正義淪沉：其罪九：假借國民黨名義：以行其禍國殃民之陰謀：其罪十：歷舉數端：形同盜匪軍閥：誅其髮指．初猶冀其覺悟悔過：以補前過：執知唐逆生智生性冥頑：迄未稍易．爲革命前途利益計：爲解除兩湖民衆之痛苦計：本總指揮奉政府明令：忍痛興師：協同長江上下游暨兩粵黔滇各友軍．聲罪致討：殲除害羣之馬：以安黨國：師行所至：務求盡力保衛人民．秋毫無犯：凡我武裝同志．尤須恪守紀律．嚴肅軍譽：以副政府之期望：是爲至要：如有不肖之徒．藉故滋擾：定即嚴拿究辦：決不寬恕：合行布告：仰各界人等一體遵知：此佈：

○工部局通告

▲爲停止交通事……

爲通告事者查籠岡律與奇立實得力間之雙溪律將於十一月廿八號停止一切交通直至下次之通告爲止以便修整加龍廊卯之橋樑特此通告希各注意此佈

一九二七年十一月廿一日 [illegible]

工部局秘書爲施護啓

和豐輪船有限公司廣告

豐華輪船準陰曆十一月初五日由香港廈門汕頭抵叻
陽曆十一月初六往城族

豐平輪船準陰曆十一月十一日由香港汕頭廈門抵叻
陽曆十一月十二日前往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱有無線電消息靈通此布

代理
廈門車 聯合公司
汕頭車 興合公司 合益公司
香港車 同協成 成和號

和豐輪船有限公司謹啓

永安堂虎標八卦丹

食積不消：香殼吐水：肚痛：腸痛：暴痧：急症：是吾人不能或免的病：如能買備隨帶身邊，則一旦有發生如上各病時：以此丹用熱水或滾茶送下：立即見效：行船乘車：尤不可須臾離此丹也：

Wood Preser yative

NOXO

And Stain

此油可保護各種木料特別製成以防護木料免除虫患朽爛及變壞且可殺除白蟻木菌等侵蝕油搨之後能侵入內以保護之

全馬來半島之國口承建家及政府各部皆購用之

有一．五．十及四十加倫桶庄

唯一代理人牙直利有限公司
(在三州府註册)

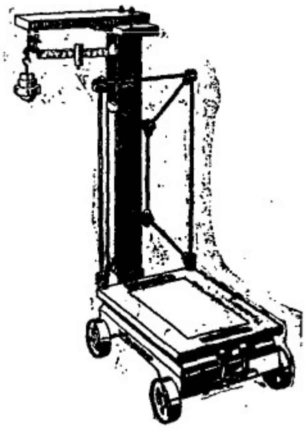
Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.

HENRY POOLÉY & SON LTD.

此乃一最老最好之製造稱物機的公司所造

各種稱物機均有發賣

此乃輕便堅固有製物床暨後軌之稱物機現時存貨有稱四百磅即三百斤至一千磅即七百五斤重者餘外仍有可稱一千五百磅即一千一百廿五斤重之機



(第一〇一三X)

售價由九十元至三百二十元於貨倉交貨

惟一代理牙直利有限公司啓
(在三州府註册)
Guthrie & Co. Ltd.
(Incorporated in S.S.)

SCALES

△鳳毛麟角
汽水多矣．惟要得美
精良者．殊如鳳
毛麟角：當今最
汽水：唯有屈
臣氏的出品
尤稱絕一
屈臣氏的汽水
家：飲屈臣氏茯苓汽
水的：能消解
暑清血之功：開
胃有開胃提神之
效：飲點較多：令人
更加：舒暢愉快也：

汽水之王

請認商標

南洋總代理
商業公司白
丹戎巴葛路
電話二〇二一

以下兩套神怪影片定十一月廿五日至廿九日在麥舞羅戲院開映
每晚每場券資照常

西遊記
豬八戒
大鬧流沙河
地獄天堂

上海新人影片公司新出神怪巨片
唐僧
出世
及取經全部
片已蒞星擇日公映
新嘉坡中華商務公司謹佈

Galety Picture Palace
牙池
十一月十八號至廿四號止
▲頭場七點半
金牡馬 十卷
一次演完
擾亂
本院主人啓

Surina Theatre
蘇蓮那
十一月廿三號至廿九號止
▲頭場七點半
笑劇 七本
▲二場九點
遊藝之模 五本
荒野之王 六本
拜六禮拜日戲開映
本院主人啓

若用利亞巴林氏醬汁卸舊肴亦能得新味一試之
一九二七年六月十四日
LEA&PERRINS' SAUCE

舉重若輕

大病以後：因元氣虧耗而脫力：年老之人：因神傷血衰而乏力：生產以後：因失血過多而無力：凡此種種原因：乃力薄而精神不振；所以日久難回康健之狀況：欲其復元惟有服食：
百齡機
蓋此補虛損：強筋骨之奇品：能生長精力：元氣：謂予不信：何妨試服三天：包你氣漸強：連服半月能舉重若輕：
◉大瓶二元 ◉小瓶一元
各埠藥房均有出售
石叻玻璃後街六號九福分公司發行

筋骨酸痛

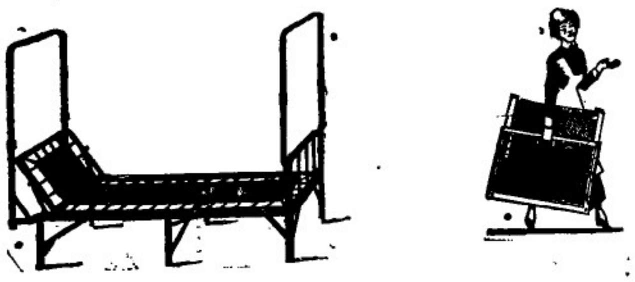
◉◉◉◉◉◉
疲軟不能起床
此乃瘋濕入骨或係感受梅毒之故倘不從速療治則瘋癱之成即在目前將爲終身之大害
惟有速服
洋典精藥片
能使鬱積之瘋濕及所受之梅毒搜除務絕誠完盡至多連服二瓶定必能奏全功神奇無比每瓶一元七角半每打十七元五角
上海四馬路中西大藥房發行
南洋羣島總發行
石叻玻璃後六號九福分公司

洛廷老牌糖精

加甜五百五十倍

此老牌糖精爲洛廷大藥廠創製內分兩種
第一種較普通糖加甜五百五十倍
第二種加甜五百倍
質極精純價格又低故其貨宜乎暢銷於各國而到處馳名也諸君光顧無限歡迎

衛生百齡床



此自由床係衛生學專沙博士發明爲近時最實用之物若是品本公司爲提倡衛生便利同胞起見特從星嘉坡以供公用對此床貨美價廉特飾派貨存貨無多購者從速 茲將此床特色之點臚之於左

（一）此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位
（二）此床係用上等鋼鐵爲骨格其耐久之彈性力較尋常爲強
（三）此床內部之床網係採取上等鋼質織軟光滑而堅固不必另加布褥即可安臥自如舒暢順適且軟也
（四）此床長六尺潤二尺五寸其重量不過二十斤之則
（五）此床可坐可臥可摺可合隨用者便之
（六）此床每架只售一十三元五角有帳架十五元批發格外便宜
（七）此床爲醫院病家學校旅館爲童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其體質小而攜帶便故也
（八）此床南洋各大藥房商店均有代售

民國十六年五月十八日　訂

（電話七百四十五號）

總發行星洲仁濟大藥房

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波澜標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許本諸君惠顧請向也代理人接洽可

新嘉坡　檳城　嗎六甲　吉隆坡　怡保

（在英京註冊）　惟一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.
[Incorporated in England]
Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

苟無子女　成何家庭

良以子女能使人喜悅而得人生之樂趣所不幸者多數兒童一自入世即已疾病纏綿其所患最著者厥爲消化不良便閉腹痛發冒發熱肚瀉痰喘咳嗽以及出牙各病嬰孩自己藥片對於上述各病藥已療治千萬嬰孩拯救無數小生命矣

浙江定海沈家門牙醫黃漢□先生來函云小兒有義珍已四歲自產以來常患疾病於內臟太甚以致瘦弱氣色蒼白眼光常紅小便白色見病作即投以嬰孩自己藥片自服此藥一片之後大便即見粉色□火亦平一切病狀俱退……嬰孩自己藥片各藥房均有出售或函寄……

腦筋紊亂自思幾同廢人

服用韋廉士大醫生紅色補丸精神康健復原喜慶

自述將成廢人惟韋廉士大醫生紅色補丸復我康健使我歡喜　張君燕亭自述

閣下生存世上每日均各有應辦之事務不如血液之在體內亦猶是他人各如心也腎也肝也肺也腹也胃也……不賴血而生存血之爲用係供給人體各部以適宜之滋養品並排洩體內殘餘無效之廢物苟血液不足或不潔淨即失其功用而全體遂陷於不當之狀況……此病而諸症起矣張君燕亭所患者正猶是耳張君爲張家口人有二十年經驗之照相專家其肖像作上面其……多種藥劑終屬無效後有友人介紹試用韋廉士大醫生紅色補丸甫經一週精神驟增一月後完全恢復腦力增加……

韋廉士大醫生紅色補丸

Asepso Soap

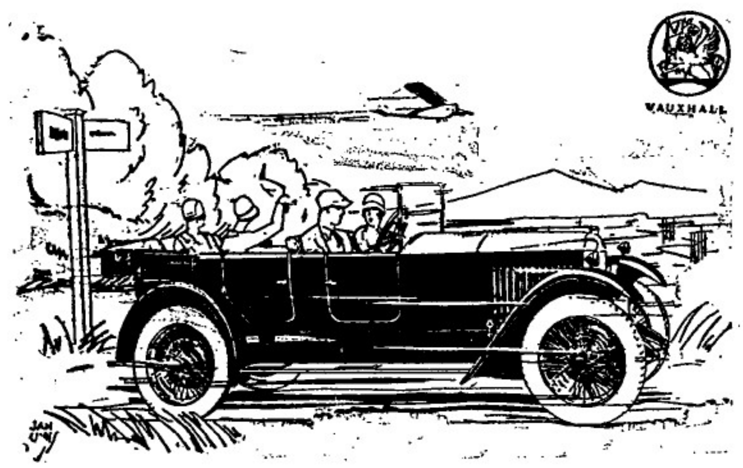
▷亞閃梭肥皂◁

請用此皂絕非難事
下列各號均有存貨
英國藥房　萊佛士柯
朕士藥房　巴爹利路
神農藥房　巴爹利路
仁濟藥房怒美芝律卅一十一號
神農藥房　勿勝巴沙律
聯合藥房怒美芝律三百〇號
中英藥房怒美芝律四四〇-二
九思堂藥房禧如街四十八-二
新永泰　諧街
奧利公司　巴爹利律二號
奈那摩咸挽父子公司　萊佛坊十九號
賽磨公司　諧街
羅氏藥房　掃美芝律一〇八號
錦安公司　烏節律
圭卑音于仙　巴爹利律
巴郭乜　朱利亞街
唯一代理人峇魯公司佈

Sole Agents.

Barlow & Co.,

VAUXHALL



然那勝摩托出品
莫斯虎汽車

新式一四-四〇之莫斯虎汽車乃唯一具有一種極優美款式之摩托機內部特設寬敞及有耐力其引擎均配有摩托機此即予駕駛者感覺其極安穩及減鬮數一數二為其他汽車所不能及之汽車也其急進當力與動作之流利即為莫斯虎摩托機特有之表徵而汽車之安穩平靜則係優美材料與苦心而成也縱無汽車可比莫斯虎尤佳者此車實為美妙為來也惟一代理人

覆城　怡保
吉隆坡　芙蓉
馬六甲　新加坡
婆羅摩托有限公司

Sole Agents for Malaya;

BORNEO MOTORS, LTD.

Singapore　Malacca　Seremban　Kuala Lumpur　Ipoh　Penang

A GENERAL MOTORS PRODUCT

一九二七年十一月廿六

○承頂聲明

啓者小坡餘港路三塊石檳路內土名打銃門牌一十九號德盛京果生理原是林有仁自創今欲志圖別業將德盛號生理并傢私店器全盤頂與王秉泰承受債權德盛號有與街前來往揭借相保會項等情期與由登報日起一禮拜內到來理會清楚若過期此係自誤以後與承受人無涉先此聲明以免後論此佈

退生理人林有仁仝
承受人王秉泰　謹
民國十六年十一月廿三日

MORRIS CARS.

○英理斯汽車

一六二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百 十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座輛車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
輛車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座輛車	每輛二千七百元正
輛車	每輛二千初百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款英理斯遊客款	每輛壹千初百五十元
英理斯遊客款	每輛弍千零四十元
英理斯常款車	每輛壹千六百四十元
英理斯車	每輛弍千零五十元

英理斯汽車祇由製造人擔保由售代理人兼另加擔保

代理人馬來由摩托有限公司

美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

意如欲免失意請即定購爾車

一九二二年十二月三六號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

羅敏萬蘭池酒

法蘭西

正葡萄萬安酒

上等萬安酒

七州府及蘇門塔臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分處

五代天宮 新榮成
十八溪墘 振源號
中街 永興號
大馬路 永康
二馬路 乾元號
水仙門 新泰永
牛車水 振寶源
東陵 錦安公司
馬車街 鄒綿發
及其他酒庄

(●)注意！
△觸目歡心
浮生若夢：爲歡幾何：及時行樂：既不虛生一世：本園地點適中：樓台池榭：佈置美觀：無時不備：以供各界名流淑女：藉足歡心：諸君何如：我們有下列之娛樂事：

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 謹告

△今晚表演
影戲 特別減價 不收特費
幻術 印度幻術大家
聯合宋島歌劇
入場一角
歡樂園有限公司啓

功報俱樂部

—本報徵選投稿—

論述

音樂在教育上之價值 (二)

(李劫佛)

且音樂之始：本自天性之愛好與發表：教育上既爲發展本能：則尤不能不利導而培育之也：劉勰文心雕龍．聲律篇云：（夫．律所始：本於人聲者也：聲含宮商：肇自血氣：先王因之：以製樂歌：故知器寫人聲：聲非學器者也：）荀子．樂論篇亦云：（夫樂者：樂也：人情之所必免也：故人不能無樂：樂則必發於聲音：形於動靜：而人之道：聲音動靜：性術之變盡是矣：故人不能不樂：樂則不能無形：形而不爲道：則不能無亂：先王惡其亂也：故制雅頌之聲以道之．……）洵均至言哉：墨子其純於實利主義者：而猶曰：（非以大鐘鳴鼓琴瑟竽笙之聲：以爲不樂也：）（非樂篇）觀農人歌於野：工人吟於室．且歌且作．不礙俚俗．及其他民衆吉凶婚喪之禮儀．並無不借音樂以發哀樂之情：教堂與軍隊之中：尤以音樂鼓嚴肅雄武之致 於此：益可知生性愛音樂之極切矣：

（二）欣賞音樂能力之提高

音樂雖爲生性之要求：但不充分發展培育之：則欣賞能力：或陷於卑汚：或止於低微：故學校中不可不設完善之音樂課程：以養成普遍的倘的欣賞能力也．蓋以經過研習之後：則其感受音樂之刺激：更爲親切有味也：音樂教育之目的：除養成少數之音樂家外．而以培養多數之欣賞家爲旨歸：即音樂之普遍的功用：即在於此矣．

小說

薔薇花 (四)

(秋露)

他們倆儘是笑着：爭鬧地笑着：後來：錦芳鼓着勇氣輕輕地說道：（華仙：今天只有我們倆．我本想對你說許多話．但是終于到現在沒有說出來：我想：話雖沒有說出來：大抵你已懂了：你原來是一位聰明的小姐呀：華小姐：你以爲對不對呢：）

華仙還是不說話：但笑總是笑着：同時：卻故意把那纖纖的白手從錦芳的手掌中抽出來了：錦芳卻不怕：更加勇敢一點說道：（華：肯給我吻一吻你的手嗎：）

華仙不說話：手卻呈起來了：錦芳的嘴唇已和華仙的手掌接觸了：只是一刹那的接觸：但是錦芳的心已搖搖地覺得像清風明月之下在西湖上盪船一般的幸福：過了一會兒：錦芳決華仙同寫真去：李珍見着他們同來了．便百般查問：銳利的眼光時而射到華仙的身上：時而射到錦芳身上：像要搜探出他們倆在公園裏所做的秘密來：華仙的特別的莊重：更引起李珍的疑慮．伊乘空而詰着錦芳：要錦芳說出一切的經過來：錦芳覺得無虛假：把一切一切完全說出了：只是吻手這一點沒有說：李珍卻是懷疑着他們：

錦芳偶然拿着華仙的粉小像照一照：李珍便搶白道：（用鏡子照照：便能照成十八歲的美少年了）：芳明知道這是李珍的妬意：但是妬意是可愛的：便向李珍一鞠躬 笑着說道：（小姐．照一照鏡子：竟變成十八歲的美少年了．小姐不覺得歡喜嗎）：

李珍也沒有話說了：只得嗤的一笑：

自從被錦芳吻著過手後．華仙是得到勝利．勇敢了．伊便寫着信給錦芳：

遊記

遊歷歐洲記 (四)

(戴臣清)

以生活而言：自歐洲大後：物價昂貴：人民深感困苦：惟比國生活：尙較歐洲其他各國爲低 余寓居比京時．每月膳費共比幣六百佛耶：所寓之屋：東南向：後即曠地：室內器具完美：早起冷水浴．浴後讀書：適當紅日上升：清風徐來：嘗以爲其樂未能言宣 余早間九時到校上課：或赴藏書樓：至晚間六時返寓 室內由女傭人每日掃洗一次：安上遇見銀錢等貴重物品：則爲藏之櫃內．衣帽傘杖等件．都置室外：即鑰匙懸室外壁上：門戶終夜不閉：從未發生失竊之事：房東與余情感甚好：視同自己家人：每餐共棹：遇事襄助：課餘無事：相共圍爐談笑：語及德：則切齒痛恨：惟潮表同情於我國：深望內爭息之：早歸統一：余于本年七月：大驚樂覺：于八月一日離時：房東偕同家人：伴至車站：所有戀戀不捨狀者：何比國人之篤於情也：由比京之巴黎：不過四小時：法國素稱世界文化最古國：一切博物院陳列油畫彫刻等品：令人神馳：其他建築物．如鐵塔地道火車：均極莊麗：惟覺婦女服飾：過於奢華：及市街不若比京之清潔：余寓留巴黎計一星期．乃之馬賽搭輪抵星洲：閒居無事：追思遊歷情形：略舉大要：錄之如右：明 差漏難免：尙望大雅宏達：糾正不逮．則爲幸滋多矣 (完)

筆記

洪秀全演義

(水)

滿清末季：滿漢之事：深入人心：故其時有人能排滿之論者：賤販大走卒：亦爲羣衆所欽敬：石達開之檄文：距茲時已五十年：而所謂忍令漢族衣冠：論於異狄：相率中原豪傑：還我河山云者：幾於高小以上之學生：類能誦之：而其心儀石達開之爲人：固又不待言矣：因此：投機出版之洪秀全演義：乃遍佈書肆：一册到手：友朋爭閱：書即開宗明義：章太炎氏之序文：赫然在目：其言大意謂中國無史：史則帝室一家之私乘：胡人利用曾左：使漢人自相魚肉：太平天國既亡：遂不能逃成敗則爲寇之公例：禮失而求諸野：洪秀全演義：乃信史也．章之所以譽揚此書者：既復如此：而書中之所以歌頌太平天國．乃無不至：觀其敍洪之爲人 宏達大度似漢高：堅忍卓絕似明祖：而其洞觀大勢：順應潮流：則又恍如清季之東西洋留學生：合其所言行：幾可前無古人：反之：滿清固爲桀紂之朝：而曾且豫王莽秦檜賈似道之長而有之矣：

吾人當時方在髫齡：讀其書：恨不早生數十年：而又太息痛恨：洪不免於國破而身亡．然今日一取其書：重復視之：果何如耶：滿清固無可取：而洪楊之政績與德政：果何在者：故洪秀全演義：與清人所記武功平寇諸書：其誣相等：更可知文章得失：初不能於一時計較之也：

珍聞

美艷親王

(楊敏時)

今茲春：合衆國有美女選舉大會之舉行：全國六十四州：各選其地最美麗最健康之妙齡女子：同赴愛蘭特城復選．結果則加利福尼州代表蘭菲亞女士當選爲全國最美麗健康之女郎享有美國小姐之榮譽：同時拍拉蒙影片公司亦委許職員三人：於參與復選之六十四女郎中．選其最合之鏡頭者：結果三人亦咸謂蘭菲亞最佳：遂加美女士以銀盾一座：錫尊號曰美艷親王：拍拉蒙公司復選女士主演一片：即以美艷親王之名：女士欣然承諾．片中之事蹟：以在愛蘭特城復選爲主幹：蓋該公司嘗於美女選舉會中：攝得彩色真景甚多：即以插入片中：歸麗異常：望眼美觀：蘭菲亞女士身高五尺六寸：粉頸十三寸半：圓臂十寸．酥胸三十四寸．纖腰二十六寸半：下臂三十七寸：下股二十寸：小腿十三寸半：足腕八寸（俱以英尺計算）：夫美人之爲美：不徒重姿色：且重健康也：

短劇

喜劇 窮苦 (四)

(老西)

夫 我說：噢：這麼個子兒的：怎麼過這個禮拜：

婦 你聽我說：他還說不好聽的話：並且不管餓多少就給了這一大盆糕：他還在那兒說廢話：我再他罷了送一罐醬來……………

夫 正在沒錢：少要幹什麼：

婦 沒錢麼．要錢到手不：

夫 當然要的：

婦 那麼只要今天夜裏你讓我說就行：

夫 聽你說又怎著麼：

婦 你到黑了看：現在先作飯：吃飽了再說：

夫 好了吧：

婦 好了：熟了．吃吧：

夫 餓啦 餓拉：

婦 飽拉 天也快黑拉：

夫 黑拉：該點上燈吧：

婦 不要點：

夫 點上吧：

婦 不聽我說麼：

夫 聽的：就是不點也罷：

風土談

紀連陽猺民奇俗 (二)

(蠡客)

▲婚姻自由 猺民之婚姻 崇尙自由：每青年跳舞會：凡已婚男女．絕對不准參加：故開會時．都係童男處女．濃裝艷服：極爭奇鬥勝之能事：如跳舞時甲女子已鐘情於乙男子．乃用緋色手巾置放在男子之肩上：即爲屬意之表示：於是兩人遂停止舞蹈：共同磋商婚事之進行矣：

▲迷信鬼神 猺民之對於迷信鬼神：舉國若狂：無論男婦老幼．俱着迷於鬼神之中：故廟宇林立：香火鼎盛：而尤篤信符術：苟遇疾病時：非求神：即延術士療治：地方之醫者：實爲絕無僅有云：

來件請寄至本坡[illegible]本報社爲荷

大少爺傷風（上）

（闌阿）

晚上二點鐘時候。大少爺有些倦乏了。總之他今天有些傷風。就擁着他久別相逢的姨太太沉沉的睡去。大少爺傷風一會時。加了一倍厲害。鼻子閉濕。透氣不得。睡夢中不知不覺。就張開了口。用以呼吸。萬不料這一些小事情。却引起大少爺全身各機關的大磋了。

原來身體上的各機關。都有專職。不相混亂。不得越權。呼吸空氣。內部是老肺管理的。暫且不去管他。至于清濁兩氣的出入。那老鼻却負有全責。現在大少爺害了傷風。鼻孔閉濕。這清濁氣又不能一刻停止流通。不得不借重老口。暫爲幫忙。不料剛巧大少爺吃過鴉片。口裏乾燥。兩邊嘴唇。有些粘住。老鼻請老口幫忙。老口開來。膀皮不免有些弄破。因此老口是有些不大高興。怒氣沖沖對老鼻提起交涉。說道。「老鼻。你眞是討厭。你生着在大少爺面上。也動不動就請人幫忙。實在等于無用之物。于美觀上。有了你。也不能因之生色。假使你個生到來。鼻孔朝上。或者有時什麼傢子毛帚。也可以插插。免得要用時東西亂塞。偏偏你又生得孔兒向下。有時流出鼻涕。眞討人厭氣。你眞……」老鼻本是百般忍耐。聽了老口的說話。眞是越講越難忍。簡直要把老鼻的小小部分。氣得要破。他也就怒氣滿臉的答道。「老口。你也不必多講。我現在請你幫忙。因爲大少爺自己傷風。不知珍攝。也沒法子才求助于你老兄。你能幫忙。也是大家互助。你不肯。也沒法。說是我沒用也罷。你也難免想想你說。你實在同我乃兄乃弟。有何高低。請人幫忙。你也難免。昨天大少爺吃飯時候。姨太太說了句笑話。引得大少爺笑得捧腹。當時你也有趣。大開了你的門。不提防一粒白飯。竟撞進了氣管。要是我當時不打了一個噴嚏。你也沒法可想。至于美觀上。有時未必生色。至于說我鼻孔向下沒用。我到要請你移生在眉上。你也可放些銅錢角。免得大少爺出門。多帶皮袋。不然你移生手股也可放些……」老口聽了老鼻越講越壞。大急起來。高聲大罵。不料老耳聽到。也大發雷霆。不管三七二十一。就罵老口道「呸。我們同伴裡。一天到晚祇有你大驚小怪。高叫狂喊。眞是惱人。就是大少爺同姨太太相罵相打。也祇因你一個騷嘴。」說畢。還嘆了一口氣。老氣橫秋。不可一世。老鼻又暗中往事挪揄。氣得老口眞是發昏。忍不住謾罵老耳。這時老眼老手老脚等等也驚醒了。不免也要抱怨老鼻老口。不該深夜爭鬧。害得大家不得好睡。老鼻就把這起事的始末

看了插圖後的懷疑

（風非女士）

▲男女的服裝應該有點分別嗎？

▲爲什麼近日男子的衣服偏要長下去？

▲爲什麼近日女子的衣服偏要漸漸短起來？

▲長下去實在覺得美觀嗎？

▲漸漸短起來實在覺得時髦嗎？

▲服裝差異，到底與男女有什麼關係？

▲比如男同胞穿着女子的服裝，覺得怎樣？

▲比如女同胞穿着男子的服裝，又覺得怎樣？

還我銅仙一枚來

（關心博士）

某甲性慳吝。視財如命。一錢不輕擲。其待僕役。尤甚酷虐。僕役皆憾之。一日。甲因有事。偕僕往[illegible]。歸家。適日午天熱。炎炎[illegible]。饑腸轆轆。忽而腹中飢甚。腸若雷鳴。饑餓盤旋不已。無奈。入就近一小餅店。購燒餅二枚。以資果腹。僕見之。亦索些食。以給店夥。而購燒餅。甲大吝。意欲不予。恐爲座客所竊笑。首鼠兩端。不可名狀。不得已。令探囊給以銅仙一枚。隨即起行。甲前僕後。甲大怒曰。我豈爲你作開道者耶。僕送前行。甲又怒曰。我豈爲你作跟班者耶。僕聞言。乃傍甲而行。甲更大怒曰。誹附道左。主僕之名分何在。其時僕受困急。乃曰。如此。誠急煞死我哉。我安能再行乎。須唯命是聽。甲乃伸其長手曰。還我銅仙一枚來。當聽你便。

父子爭妻

（瓊山不老客）

鄉人林強爭。年近花甲。妻早歿。遺下一子。名有讓。性滑稽。尤好遊。一日。有讓遊於山野中。瞥見一女郎。貌若仙姬。淡裝素服。手挽竹籃。與有讓遇。嫣然一笑而去。有讓乍睹此女郎。不覺神魂爽失。急回家中。對其父曰。父早有言。欲爲兒結婚。今日兒偶於山野中遊玩。得遇貌若西施之女郎。該女郎經對兒一笑。兒甚愛之。言畢。其父曰。兒旣戀愛此女。須待明日與老父同往一觀乃定也。

翌日。有讓。乃與其父行至該處。以手指該女告其父曰。此卽是也。其父一見。贊曰。不錯不錯。此女殆與嫦娥下降。否則未有若是之美貌也。總算兒有眼光。能夠辨別佳人。但爾老子自有生以來。亦未曾見過如此美貌之女郎。不如就將此女讓與爾老子何如。有讓曰。不能。若如此。則是父爭子妻。是何道理。其父怒曰。道卽不道理。爾老子若强欲此女。汝便讓之。便是道理也。

瓊崖山歌

瓊山有某家婦女。生得美丰姿。舉止大方。裝束摩登。似乎大家閨秀也。一日外出。以擬肩一擔油。經過某村而擔中之油。己由小口中溢出。而污及其衣。偶彼一善謳者所見。乃口占一山歌以笑之。其意雙關妙。特以能傳閱者諸君一粲。

亞姐架架支棍。搖搖擺擺收油罎。滴滴滴口裏出。累累累浬姐裙。

行路帶眼

（楚三）

行路帶眼。咪咁亂撞。個的汽車係咁亂駛。委實危險重重。一唔小心。就會共佢來相撞。個陣死于車下。立卽落在枉死城中。十字街頭。你地行人唔好亂動。須要兩邊睇過。方可開步從容。還有個的幼小既孩兒。父母唔好將其放縱。任佢係咁街場亂跑。恐怕一吓咁會發事遭逢。我此番說言詞。亦不過想提醒吓大衆。千秋咪話無關緊要咯。唔就受害無窮。

你地出來睇吓

（乜少）

（指羅敏申律師經人保險被執事）

你地出來睇吓。呢個八大發神經。一絲不掛。啲就遠走唔停。有

本刊啟事

投稿諸君大鑒。蒙惠賜稿件業已收到。不勝感謝。祗因本報篇幅有限。不能完全發表。殊爲抱歉。惟將來稿收存。定當次第刊登。以副雅意。特此奉覆。統希亮詧爲荷。

粵謳

見識啲人。都話過失了常性。唔係人離至蠢。唔會把衣裳脫淸。睇見渠經過各街。雙手衛掩唔定。惹得婦女小孩。快的閃避呼驚。幸得有了按來。遇着兩個巡警。把渠執住。渠仲喃喃作聲。最唔好個的過路嘅人。眞正攞嚟。竟然拍掌嘩笑。好似對渠表示歡迎。

獨幕劇

（光阿）

地點　植物園
時間　月明之夜
人物　甲　甲之妻　乙　乙之妻

（開幕時。甲與乙妻並在荷花池旁的樹影下的小椅上。情話綿綿。乙妻手抱着甲。狀態異常親暱。）

甲　（過來）你來。他（乙妻之夫）知道嗎。

乙妻　（微笑）我來他如何不知道呢。並且是他叫我來的。

甲　我的母親呢。因爲我趁着他的同學開懇親遊藝大會。我請你去看白話劇。可惜這機會。與各位老同學和先生們聚會。就誤天。他就爽爽快快的答應了。所以我纔可到這裏來。否則恐負

乙妻　我們撒謊騙他們。眞是彼此快活得很。現在我們有了月亮相陪。兼之我們四面無人。可以久坐。說些心窩裏話。（因久坐。甲被乙妻催步行。）

甲　也好。（兩兩起身攜手前行）

（乙與甲妻上。互相攜手。慢慢走來。）

甲妻　我自答應你今晚要到這裏來。我總是想法叫他外出。做了你在這裏。我纔到朋友家去賀婚。他們要我吃酒。但是我騙他們說。我的妻在外頭。甲他們都曉得了。（甲之妻）知道嗎。

伊　了你在這月夜裏來。我們二人在此約會。我們快去吃酒。然後我回家中去。你的心事。我又給了大家知道。你去吧。

乙妻　我們去吧。一人能到他校去參觀遊藝會。我就馬上答應了。

乙　今晚我們眞是大作之合了。

（甲妻與乙步出。）

乙　若是不用這個妙法。實在要來不得的。

甲　（路時。忽撞着甲同乙妻。做遮掩狀。）

乙妻　（驚惶哭）哎……

（四人睜着眼睛看。呆如木雞。孽遇遇下。）

（閉幕）

上海機器西法洗染公司

本公司創設於上海數十餘年專心研究機器化學洗染並請高等技師專門洗染中外絲紗毛類綢緞衣服無論單夾棉皮及拆片等項皆得隨心所欲去漬除污洗滌改色無不盡美盡善鑲滾錦繡均能絲毫不變花色鮮艷不啻整舊如新價目克己約期不悞各界盡興乎來不勝歡迎

總公司　水仙門酒店街二十八號
電話二千一百一十一號
第一分公司　東陵口第三十七號
電話四千零七十八號
第二分公司　美部路一六六零五
電話一千二百零九號

THE SHANGHAI CO.
Head Office:
No. 28, Coleman St., SINGAPORE.
Telephone No. 2111.
1st Branch Office:
37, Orchard Rd., SINGAPORE.
Telephone No. 4078.
2nd Branch Office:
66-5, Middle Rd., SINGAPORE.
Telephone No. 1209.

唐僧出世

及取經全部

上海新人影片公司特別攝製

數十明星合演　不日開映

兒女英雄巾幗鬚眉之

孟麗君　又名　再生緣

二十大本　不日開映

三江皮箱行

總行在大坡[illegible]路一號　支行小坡大馬路[illegible]七號

專售最堅固極美麗各種皮箱　兼售正用虎臣名筆及金錢牌紗帶新到　大批上海百代公司出品雙鍊留聲唱機　價目極其便宜批發另沽無任歡迎

上海皮箱公司

新嘉坡　小坡大馬路四百一十號

專辦國貨上等旅行皮箱以及各種手提運音唱機

發辦國產眞正水晶眼鏡眞正茶晶眼鏡以及各種科學眼鏡

SHANGHAI TRUNK COMPANY.
No. 410, North Bridge Road, SINGAPORE.

本報歡迎諷刺圖畫及詼諧作品投稿

小言

隨便談談（一十）

一日下午。我正在用過晚飯後。因爲天氣熱得很。想要到海傍乘涼。恰好有一位滑稽好友過訪。於是拿出兩張椅子。擺在門口。大家坐坐。談了許多無關緊要的話後。友人忽曰。近日貴刊出世。社會人士。甚表歡迎。因爲貴刊每一期的詼諧作品。眞是充足。令可動人。中有一則。名曰星洲打油。描寫社會的情形。亦甚有趣。余不知打油二字。作何解說。請君明以教我。余曰。打油二字。即係俚俗的意思。曾記唐人張打油詠雪詩云。江上一籠統。井上黑窟窿。黃狗身上白。白狗身上腫。故當時之俚俗者曰打油。即是這個意思。友曰。原來如此。領教。領教。但願以後貴刊每期發表星洲打油。源源不竭。則社會之改良。貴刊的功勞。實在不少。余曰。老兄過獎。且喜且慚。惟須時將打油貨材見賜。幸甚幸甚。談至此。友人斯有觀劇之約。相與握手而別。余以其時已近七時。於是我欲往海旁乘涼之行。因之作罷。

[illegible]

白哭了一場

（金多栾）

[illegible]

星洲打油

（半打）（大少）

[illegible]

守財虜被困賊巢 (投稿)

□□有習戲。名□卿者。猶先□□□。作賈外洋。輿擁鉅貲。一□富家翁也。性吝嗇。視財□對於慈善事業。如所謂佛□□□。一毛不拔者。近月以來□□。□人告知。此為富翁。□地有某校。適經風雨頹塌。亟□□此校捐重建。慕其名。請其助。張早有所聞。心頗愓愓。□是預先戒備。囑閽者曰。如有人□來勸捐者。彼可云老人不在家也。若果不出三日。募捐者踵門而至。適閽人因事出外。彼等亦昂然直入。張正在內室用膳。□聞特喝。滿以有勸假事生者數人人來。知為勸捐者。遂冲飯都不吃。急急由屋後而逃上瓦面。約有八個鐘頭之久。適是日日光灼烈。竟將其□白之臉。曬作赤色。□募捐者入屋時。說明來意。家□以主人不在家對。募捐者遂□退去。張在瓦面雖明知其去。但仍恐其復回。不敢落下。直至紅日西歸。始敢徐徐而落。及行近屋邊。適有二貓在此相鬥。嘶然一聲。嚇得魂不附體。不及將身邊之木梯扶住。遂翻身跌下。人手為之碎斷。鮮血淋漓。有如泉湧。家人睹狀。不禁大驚。乃即將其扶往醫院調理。約逾半月之久。始得痊愈。然左手已折。用人醫藥費二千餘金。仍變作殘廢之人。出院後數天。遂將其住宅賤價售與鄰人。搬出者遷居住。不意事與願違。張因搭夜渡出省。偶遇某處。致被海盜騎劫。擄之以去。勒索洋二十萬元。其家人因搭小船。始免于難。張至今尚在賊巢中。未付贖出。若張某者。因那免捐助校費。致傷其手。復損其財。可謂富人吝嗇。自貽伊戚矣。噫。

烏龍擺尾了 (竺三)

甲乙丙丁戊五人。提議每人科銀三元。前往中華酒樓大吃一頓。乘着賭成其事。六輛人力車望中國酒樓而去。抵。雅座坊間。遂發箱弄菜。第一之菜式。則為鴉閩大菜。今皆將在鍋放于桌上時。五人即如餓虎一般。大吃特吃。一刹那間。湯水皆盡。第二之菜式。則為蒸石斑魚。甲則貪禍火眼。一見堂倌將魚擺上。首先以筷箸將魚頭搿去而言曰。鱘龍頭了。乙見甲如此。彼亦搿以筷箸將魚尾。大半夾去而言曰。都龍尾了。丙見其如此。彼亦逃用其筷箸將魚身夾去而言曰。鱘龍身了。是時碟中之魚。已為甲乙丙三人所盡行搜去。所餘者不過片鱗隻汁而已。丁戊將碟中魚汁。一呷而盡。呷罷而言曰。龍上水了。戊則在旁扣指彼等之爭食。已則不能一嘗其滋味。亦非一尺。恐火中燒。忽起立將桌面。翻大聲而言曰。諸君勿在得太過安樂。烏龍擺尾了。於是桌上所有碗碟杯箸。盡成九碎。而殘除之魚汁。則滿濺甲乙丙丁四人身上。乃不移席而散。且須賠償該酒樓之損失。戊謂烏龍擺尾。誠可畏也。

社會小說　罵夫記 (少大)

某富翁。自幼由外洋來叻時。因未受過教育。不識一字。幸能刻苦勤儉。故在某商店傭工多年。頗有積蓄。後由自開一雜貨店。本其刻苦勤儉之特性。不四五年間。營業漸次擴充。獲利遂□餘萬。近已面團團作富家翁矣。

翁念家雖富有。惟自己不諳中國文字。每每求托於人。頗為困苦。翁有子三人。長子十二歲。次子十歲。三子八歲。擬令其人學校肄業。俾得受普通教育。但嫌學校離家太遠。往返諸多不便。於是乃延師到其住宅授課。比之學校。傾頗專一。其進步當更迅速。翁之心計。亦甚工也。

詎三子性皆魯鈍。念書將及一載。教科書第一冊。尚未讀完。且常寫別字。讀字又多訛誤。師嫌時加斥責。並循循善誘。而三子則毫無進步。一日。師因事外出。比回翁宅時。則見三子正在大捉迷藏。互相嬉戲之際。一見師返。即各歸其位。寂不敢動。師即責令三子先後背書認字。因多所錯誤故。師怒甚。大加斥責。擬施以夏楚。惟念彼是富家子弟。不日變如珠寶。不忍責打。祇有厲聲斥罵數句而已。翁在內室聞之甚惡。以其子在撫面皮。致受師責。不禁大怒。俟師如廁。即出而手執□□將三子痛笞一頓。三子被笞。為之呼號大哭。翁妻在內室聞之。知其子被責。痛切心脾。即忙走出。詰翁是何故。翁以子不能認識字致受師責對。翁妻開言。未暇罵翁。隨撫視三子。則皆被笞至皮開肉綻。□□不□。不禁且悲且怒。憤乾指罵翁曰。發財何必多識字。我想世上富翁。不在不識字之人。因識字者未必即能發財。發財者不必定要識字。你自問識字若干。汝在報館登一廣告。連自己的名。亦不識得簽。何以你亦能發財耶。今諸子因不識字。被你責至如此田地。實是令老娘傷心。我以後不令諸子讀書。亦不識字。究有飯吃否。翁被罵垂頭喪氣而出。其妻亦即手牽三子入內室。以與翁鬧。不日而去。

各界要買燕梳嗎

我來介紹一家最殷實公司出來

就是

聯泰水火保險有限公司

聯泰公司資本既雄厚　辦事又通融　總局在香港

石叻分局在朱厘亞街門牌十四號

正司理勞公羅　副司理楊炳杰

?

(慮)

永福安藥材

病者須知

本坡海山街門牌第十六號永福安藥店專售上等參茸玉桂住熟藥材貨真價實童叟無欺該號并有一分店在牛車水戲院直街門牌三十五號名曰福安棧請同僑人士注意

● 中西陳雨亭

內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳眼疾

[特製]

▲因木化瘀珍珠散▼

▲統治男婦百病▼

▲驗效如神▼

此散出世數年患吐血咳嗽喘咯遺精者購服數瓶無不交口稱頌為吐血咳嗽喘咯遺精之神藥且能斷病根永無復發凡獨吐血咳嗽行遺精者稱為神藥不嗽一切吐血氣痛經不閉等痰瘀一作經前經後肚痛胸痛等痰婦女服之試驗如神

定價每枝五元服法另有仿單外埠函購即寄

石叻小坡海南二街三十二號

同心益公司陳雨亭啓

THONG SIM YICK & Co.,
No. 32, Pirvis Street, Singapore, S.S.

兼理　北京同仁堂萬阿膠人參鹿茸　羅氏大藥房各種西藥

通商書局

攝影部

發售攝影相機藥料用具承接沖晒非林相紙放大影相各種偉大明星風景像片非林相紙

TONG SEUNG BOOK COY.

Photographic Dealers
Cross Street,
Singapore.
Stockists of Most Up-To Date Cameras.
All Kinds of Films,
Papers Chemicals Etc.
Always In Stock
Developing, Printing
& Enlarging
Undertaken.
Price Moderate
Tel. 4725

一粲

COMICAL WEEKLY

第四期

廣告定價

▲封面背面　八分之一每方每期四元

▲封面騎縫　每方每期六元

▲新聞上面　八分之一每方每期六元

▲新聞騎縫　每方每期八元

▲廣告接洽處

●星洲成源坡十七號本報社

本刊啓事

▲本刊專載詼諧文字不涉政治問題

▲本刊每逢星期六出版一次

▲本刊分送各界不收分文

▲本刊歡迎各界投稿請寄交十七號本報編輯部

主任　蔡□想

●覆管閒事君對于敝局商榷書

星洲書局

頃閱一粲報。知 閣下對于敝局停售某類書有所疑問。足見關心社會。良深欽佩。又蒙不吝賜教。尤為感激。謹將敝局停售某類書籍之意見。略述梗概于下。倘再誤會。尚望 先生及達者。重以教之。則不勝幸甚矣。

某書第一集雖曰含有少許科學意味。在已結婚者閱之。固無大害。但未結婚之青年。不免受其影響。

無聊文人。復利用人類之弱點。捏造許多續集。從中牟利。有識者。早已哀之。近竟變本加厲。愈趨愈下。距科學之途尤遠。無論何人皆不能加以否認。敝局宗旨。原為提倡科學與文化。若為求一己之利益。而致僑胞蒙莫大之損失。於心實抱不安。復與創辦初志有違。故決意停售。無非藉促僑胞向上之途。至於售賣其他性愛書籍之理由。則惟視乎。非與科學有背及解剖生理。使人能領悟人體之組織。詳論性愛之理論。而不狂曾荒淫者。根據以上種種理由。無可非難者。方使常陳列售賣。若裸體美。本係人類真美義之表現。導人于純潔之境、感化人類虛偽之可恥。具美術之意義。供工餘之賞鑑。作消遣之伴侶。且非淫穢誨淫之狀態。敝局認為有科學之價值。故依然售賣。至于實際上。亦未覺察其有若何不良之影響。而非敝局所知者。乞希閱者指正。在可能之內。敝局尚照執行。

十一月廿六

商務印書館近到文學書

家庭教育　一冊

人生教育　一冊

人生哲學　一冊

中學教育　一冊

修學指導　一冊

國故新探　一冊

中國文化史　一冊

白話本國史　三冊

人類的行為　上冊

社會與教育　一冊

歐洲新教育　一冊

社會進化論　一冊

新加坡商務印書分館啓

星洲水仙門一十三號 **中華商店** 及 **上海書局**

一切國貨書籍

每逢星期日照碼九折

眼鏡部洗染部照碼八折

外埠函購以星期六函件投郵為有效款請先惠

規定一萬元之贈品

速來惠顧勿失良機

由夏歷十一月初一日起

石叻大馬路會豐商店披露

上海

華南皮箱廠發行所

住新嘉坡大馬路電車吊橋南首門牌四號

本公司專辦上海花巢鏡木西式旅行具正皮箱牙刷真絲積線襪紗襪毛巾等各項國貨並搜集各大工廠奇異出品推銷南洋群島以供愛國僑胞之需求定價公道價目克己論聲紳商學界諸君信用各貨陳列門市部任客選擇直接運購零沽批發一律歡迎以合體貼之雅意也

星洲蘇錫街門牌四十二號華源印務館代印

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade

星洲營業公司　亞結樓廿四號

十一月廿二日樹膠股份行情報

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	亞倫備	二八五	二八
Alor Gajah	一	亞路加炸	二四五	二三五
Amalgamated Ma.	二	馬來聯合公司	四二五	四一五
Ayer Hitam	五	埃也希談	四一	三九五
Ayer Kuning	一	埃也官寧	八二	七七
Ayer molek	一	埃也摩力	二四	二三五
Ayer Panas	五	埃也扮拿士	一零五	
Bagan River	[illegible]	巴幹河		
Balau	一	巴留	四二五	四
Balgownie	一	波路哥你	三三五	三二五
Bassett	一	巴色	一三二	一二七
Batu Lintang	一	巴刀連登	一五	一三五
Betford	一	別佛	九五	八五
Brogas	一	布路加士	一五七	一五二
Brunei United	五	聯合布路乃	六二五	六
Bukit Jelotong	一	布結啫嗹當	一零五	一
Bukit K. B.	一	布結實備	七五	六五
Bukit Katil	一	布結加地	九五	九
Bukit Kepong	二	布吉吃傍	二二五	二
Bukit Timah	十	布結知嗎	六	五
Changkat Serdang	五	曾吉實當	八一	七九
Colensburgh	一	哥連士	三九	三六
Connemara	一	干你馬拿	二三二	二二七
Devon	八五	地允		
Glenealy	一	嗹連你利	二八五	二七七
Hamilton	一	咸未順敦	三二	三
Haytor	五	希刀	二一	一七五
Indragiri	五	燕地拿厘	一五	一
Jeram Kuantan	五	嗻林關丹	一七五	一七
Jimah	一	芝麻	二三七	二三二
Kamasam	三	加馬三	六六	六四
Katoyang Bahru	一	加刀羊巴老	二三	二一五

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 元角占
Kedah	一	吉打	四二五	四
Kempas	二	甘巴士	七六	七三
Kluang	五	關老營	七七五	七二
Kuala Sidim	一	瓜拉士店	三八五	三七
Kundong	一	官當	四二五	四
Lunas	五	倫拿士	三二	三一
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二二五	二二
Malakoff	二	馬拿哥付	四七五	四五
Mandai Tekong	一	萬禮得功	七五	七
Mayfield	二	尾飛	六	五
Melville	一	未路弗路	一七	一六
Mentakabe	二	文打急	五六	五三
New Scudai	二	鳥士姑嚟	二八二	二七五
New Serendah	二	鳥士連打	四二	四零五
Nyalas	五	你亞拿士	一零六	零三
Pajam	五	巴針	二四	二三
Parit Perak	一	巴列啤叻	三二	三
Perak River Valley	一	啤叻谷	二八五	二七
Punggor	一	勞哥	一零五	一
Radella	五	叻地拿	八二五	七七五
Sandycroft	二	咸的哥乎	二六五	二五五
Sungei Bagan	二	宋覓巴幹	三四七	三四三
Sungei Tukang	一六	宋覓刀耕	一七	一三
Tambalaka	一	擔嗹叻	一三二	一二五
Tapah	十	打巴	二九	二七
Teluk Anson	五	的祿安新	二九	二八
Temerloh	一	甜馬路	一七	一五
Trafalgar	二	打花加	一五	一三五
Ulu Benuts	五	烏路勿叻	六六	六三
United Malacca	一	於乃的馬六甲	二一五	二零五
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一三	一二
Jtan Simpan	一	烏丹沓吸	三八五	三七

DB

新式烏芝汽車

乃可驚之改良成功品

比儉省燉申油更大二十巴仙
比增加速率更好二十巴仙
機之發動力增多十五巴仙
此新式之芝汽車每小時速度六
十英里行駛廿五或廿七英里僅用
燉申油一加侖其行走與上等之六
汽缸汽車相同而其可靠之能力亦
人所共知也
請即注意此新式汽車

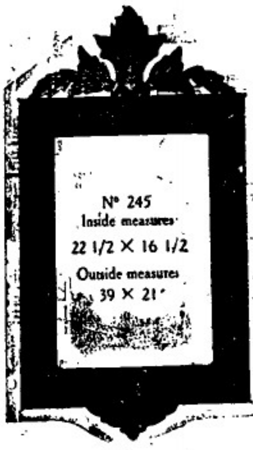
星洲烏節律九十二至一百號
里昂摩託有限公司佈

Lyons Motors Ltd.

92-100 Orchard Road Singapore.

能使君之家室雅觀異常

真正之巴里仙鏡款式極多担保
爲上等貨物諸君務購用之切勿
購用廉價之劣貨



物優　價廉

諸君必欲上
等者敝號亦
僅有上等貨
而已蓋敝號
所售之鏡均
經四十年之
煆煉諸君儘
可前來參觀
因敝號乃係
最大之輸入
商也此佈

FRANKELS

域多利亞街三百七十五號門牌

新嘉坡　吉隆坡　檳城

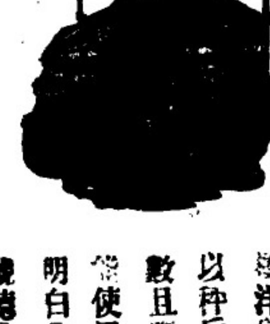
FLETCHER TRADING CO., LTD,
[Incorporated in F.M.S.]
10 Raffles Chambers Singapore
Telephone 4503

達明洋行

銅線網及鷄籠沙壓網
無論何種號頭均便

英國最出名製造廠
鐵網

左圖水喉紅白烏轆全



本行專辦環球銅鐵器具　酒樓用品　礦場器皿　鐵廠乳廠鋸廠用品　建造材料　白星　水喉　烏烟　鐵鋼　鉛網　銅網　鐵釘　工字鐵　人字鐵或角鐵　灰瓦　臭水　漆油　皮帶鐵索　泊鐵　礶炭　白蠟油　花尿　鐵路　泥斗　白磚　鐵厨　斧頭　馬標鋤頭等等發行

鐵盤米盤地球標洋磅不但可以秤斤數或磅數且有英漢文字使用者一目明白兼有大小號聽購者自選

總行在吉隆坡　支行　芙蓉　巴生埠
英行在白明咸　　　　怡保　馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號電話四五〇三

○惓時良濟

此精美老牌之香水最能醒腦提神如高妙音樂之能令煩惱者心神安逸然音樂乃八音調和所發之美聲是以此四七一一香水亦為香水調和所得之精品困倦疲憊之時試拭少許於手眼耳後及額角之處便可振刷精神

自一七九二年迄今此香水之秘製法從未洩示予人注意標上之藍與金色的商標而棄絕彼假冒之劣貨

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內坺勃巴勝公司啓

四

Representative for the Far East and India: Bobert, Blau, Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

No. 4711 Eau de Cologne

業有一萬七千位名醫之介紹

●飲用文家宜以規復爾之健康　(三)

日用二三杯然後試觀其功効之大此酒能令周身強健
增進血量規復精神而令爾感覺新生機與氣力
業有萬七千位名醫介紹而採用此酒
當爾神虧氣弱之際應即飲文家宜試觀其補身復元之大功効

務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒莊均有出賣

WINCARNIS
"The Wine of Life."
Sole Agents for Malaya :—
Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.
[INCORPORATED IN THE S.S.]
Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lupumr.

招人投票租賃屋宇

啓者玆有三層樓新建屋宇十間電燈皆備欲招人投票承租在河谷路與摩咸挽蘇丹律之角頭即由得源實得力律頭私人的號碼第一號起至摩咸挽蘇丹律之角頭十號止

投票格式請至實龍律五十號或河谷路六十五號銀鋪兌換處索取可也

投票函件訂於十一月卅號截止此佈

民國十六年十一月廿一日 區士勝馬三 傲那勝謹佈

(Sd) O. Ramatamy Nadar
House Owner,

賃船隻須知

啓者本行代理澳大利亞聯合帝國各種汽船及摩托船外洋輪船并專賃船隻事務如蒙惠顧請移玉至新嘉坡哥參利路十六號本公司內接洽可也此佈

新嘉坡船務有限公司啓

The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.
No 16, Battery Road,
Singapore,

一九二七年十一月十八日

徵收善款廣告

公啓者本會自開辦以來荷承各方面熱誠提挈慷慨樂捐甘露和風惠滋百粵慈雲稽首感仰奚窮迺者結束在邇手續宜清前承已捐未交之款今定陽曆十一月二十八日起一律派員到收爲此敬告各界義士仁人如携有本會收條內刊有正會長胡文虎副會長邱雁賓陸寅傑總司理吳勝鵬以及財政員梅弼臣羅承德名字者請照惠交俾得彙齊匯寄以解該院之困難而救斯民之疾苦行善有福敬爲諸公頌之此佈

（注意）凡惠交捐款者請開河打銀海以梅蘇霖本會財政員購啓

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

中華民國十六年十一月二十四日

安住蚊煙香

確保無害人畜

屋裏一燒則蚊蟲立即四散不留隻影備此藥之家庭眞幸哉眞幸焉

Ag T.AZU&MICo.

承退聲明

啓者本坡牙籠律門牌六百十八號新振興公司乃生理原係林棋楠林清茶蔡若鵝洪文員郭水海陳金城黃金枝等合資開創有年玆至本年九月廿九日止敦請公親陳清標君莊克紹君眾公核算清楚今因林棋楠林清茶蔡若鵝郭水海陳金城黃金枝等志圖別業願將新振興公司生意所有名下股份母利一概抽出明白其新振興公司全盤生理一概歸與洪文員承受日後生理盈虧乃洪文員造化與退股人無涉倘從前新振興公司有與諸實號來往賬項概歸承頂人自理惟限期一星期內須前來理會過期係是自誤不干承頂人之事先此聲明以免後論

再者自承頂人接手之后以前所用圖章一切作廢另換新式圖章卽新振興之圖章三字是也此佈

民國十六年十一月廿一日

退股人 林棋楠 黃金枝 林清茶 郭水海 蔡若鵝 陳金城

承頂人 洪文員

醫傷之聖藥

受傷諸症若用施樂安外敷藥水使其血再得自由依序流行如是瘀積既散卽痛苦除而傷者瘳矣

（二）

Sloan's Liniment

承頂聲明

啓者新嘉坡小坡蓋爾勿街門牌二百四十六號順發號乃系茶店生理原係蔣桂所創之業今因志要別圖願將該店傢私店底以及礮仲一切全盤頂與王依貨承受但順發號從前或有與各界揭借租保及會債等項限於一星期內齎來理會明白如逾期不到者則係自誤嗣後與王依貨無干特此聲明庶免後論此佈

民國十六年十一月廿日 承頂人王依貨謹布

退代理聲明

玆因丹戎巴葛律牌二百九十七號泗店乘隆號洗培前日與陳順遊代理如今到期盤生理交還與陳順遊承管就前乘隆號與及洗培及洗根有與街中來往賬項未清要議一禮拜內理會收清如是到期不來收清者此是與陳順遊無干涉之事先此聲明與免後論

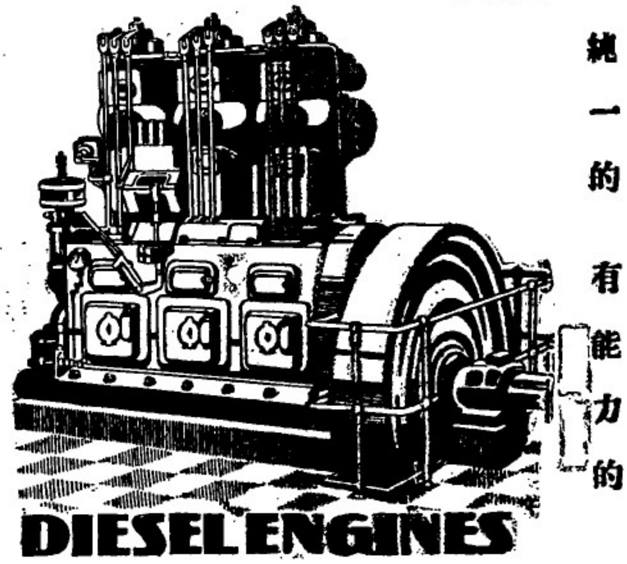
又者再交代理人同兄陳天厚與陳順遊代理全盤生理與及街中交與同兄陳天厚代理就前日陳順遊有與街中來往賬項以及保借要來與陳順遊理會清楚如是到期不來者此是與陳大厚無涉先此聲明以免後論

民國十六年十一月廿二日 洗培 陳順遊 陳天厚

DEUTZ

純一的有能力的

冷氣使動的可靠的



DIESEL ENGINES

一個裝足一百馬力的汽機他所燃料每點鐘僅須四加侖的不熟油么開行十二點鐘則僅需一加侖的潤滑油而已此實節用之甚矣云

交付貨乃由倉本機存貨底至極細

交付多餘的機件以及一切裝配的指導皆由製造廠機器師指督妥善如蒙諸君惠顧請到下列之商號接洽爲盼

N.V. Motorenfabriek Deutz

Incorporated in Holland

Union Building

P.O. Box 382 Singapore.

香 Aroma 香

荷力克奶在各種氣候之下可保存數年之久其所含質料老幼咸宜因其有麥芽之保存力量與及玻璃瓶之固封故不致如常奶之易于敗

HORLICK'S MALTED MILK

香 and Flavour 味

荷力克與華人方面所喜歡之味道一層極爲適合麥芽之味又香又醇實係麥與糖之表現于有年紀之人更爲有益而且適宜

閣下大便逐日通暢有庇否

大便秘結則遍身或局部受危矣蓋身上應棄去之渣滓滯留而不出清能使衰弱往往釀成毒物入血中卽起頭痛肝火上升頭暈目眩面起紅瘰胃內噯氣口氣穢濁胃納少進遍身不舒等狀相繼而作矣紅色清導丸正是適用良藥能治大便秘結可愈以上所述各症功力和平出自天然絕無成癮之弊正如圖中所繪爽適快愉之態是也奉天省平縣東鋼匠谷德興海班衛裕君來示云試服清導丸大便通暢食慾加增悶痛之病立除清導丸實能保君安康也

凡經售西藥者均有紅色清導丸出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻幣六角每六瓶三元郵力在內

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡啤酒

Sub: Agents

BENG SENG & CO
Kelantan.

HALLAM & CO
Kuala Lumpur.

BAN THYE LEONG & CO.
Kluang.

代理處
吉隆坡 夏蘭公司
吉寧丹 炳盛公司
居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

○星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡直門乞門牌八十六號洋樓全間三進爲堂所地點適中觀瞻頗壯近將舉行進主典禮像事事俱需費甚鉅 本堂同宗諸君歷蒙盡力不爲功所有籌還捐未交及交未清楚與夫尚有未認捐者爲數尚多此十六號開幕事件需款推舉黃濟舟黃有綱黃大鵬黃瑞甯黃曜昌黃燦勳黃碧梅黃維樟等爲募捐收捐員在已

訂于本月廿一日出發捐募係用本堂正式捐部並有正印收據係用雙連票經財政黃鴻裕簽名蓋正印並入堂印部及收捐員簽名爲憑深望本坡外埠 族親先生對于募捐收捐員到時未捐者請認捐或熱誠盡力介紹已捐者或加捐請照數 惠交幷同收條俾得早清手續至于刊行徵信錄是爲至禱

星洲南洋江夏堂董事部公啓

予星洲之婦女

LUX

請用此肥皂洗滌君之絲綢及貴重之衣服

此皂乃係世界婦女用以滌洗伊們之貴重衣服之用

(勒斯)之用法

以一加侖四份之一之水用勒斯肥皂兩之量先以肥皂攪于小許熱水之內待其溶解後加入冷水使溶液溫和然動其肥皂之水使作泡沫將衣浸入慢慢搦出使清潔之肥皂水透過與浮後將肥皂水搾出及輕洗于清水中三次有色之絲綢須先考察惟水不致其色脫爲至洗滌各種絲綢之詳細用法均附入于各勒斯肥皂之包內

利華兄弟有限公司製造

惟一代理人
星洲 檳城
怡保 吉隆
韓奥目拉沙
露父子有限
公司

Manufactured by Lever Brothers Ltd.
Port Sunlight

SOLE AGENTS

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

大東影相館

住亞米連街二一二號即（同德書報社）舊總律風一千九百號

（馬來展覽會）（得頭一獎牌）

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No 1900

李觀仁影相師啓

●陳錄將就國際法庭主席

△本日倫敦路透專電 日內瓦訊：中國駐法公使陳錄氏：將就國際法庭十二月份開會時之主席：至減軍委員會籌備會事宜：則請章某襄助云：

●外人不得在中國領土內建無線電台

〇廿四日倫敦路透專電 中國北京政府代表：在無線電會議席上通告各國：謂外國及外人·其未得中國政府之許允·不得在中國領土內建設無線電台：即使館區域：居留地：及租界內：亦不得建設：中國政府有領土之絕對主權：本會議之議決案：或最後條約所載之事：中國皆難承認：亦不問其暫時或否也：

●武漢發生時疫

〇漢口報載漢陽近發現極厲害之瘴氣時疫：將逐漸蔓延至于武昌云。

●取締漢口未經註册之工會團體

〇漢口衛戍司令近取締工會及公共團體：因查該項團體：尚未向當地政府註册：實有取締之必要云：

●中東鐵路將售與日本

（本日本坡自由西報消息）

〇廿四日日新聞東京專電 俄國將中東鐵路售與日本：雙方召集祕密會議：討論辦法：但未得中國當局之同意。現中國當局促速追究此事內容云：

●上海租界中之宣傳標語

〇自由西報載稱：上海北河南路之天后宮一堤牆壁近繪寫極大之華文宣傳標語：中國當局現通文公共租界巡捕房：謂宣傳標語：將逐漸標貼於租界中云：

本坡新聞一

●嶼來聯邦議政局開會續紀

（五）

▲克利佛爵士關於預算之演說……

▲本年產錫較去年爲多 錫價高而審：經兩年餘之久：使開礦者極力於產錫區域內探訪新礦：目前之錫價：乃受目下情形影響之確實價格：本年上半年錫之產生：較諸去年同期中多九巴仙：此乃因慶打及其他處用錫沙吸備購礦者增多而致：雖技藝精巧之勞工尚告缺乏：惟普通勞工尚多：而工資亦廉：

▲霹靂首都應遷於怡保 一八八三年余初供職于霹靂時其行政之首都即在拿律區之太平·與目下同：是時余充霹靂參政司晚智洛氏之秘書：是年秋：余同參政司自慶打區之首都：（在慶打江之左岸古打馬路處）乘象遊於叢林中：此時乃定巴都牙也爲將來吉打區之首都：

余此次重到馬來亞：曾巡遊太平·甘蘆江秀 怡保：巴都牙也等處·余斷言一八八三年所覓定之太平從今以後爲霹靂首都之事：準現在之情形而觀：已不復適當：一八八三年一般抱悲觀者嘗謂拿律區之豐富錫礦：十或二十年後：即將採竭·惟目下每年仍有多量之產額：雖然：慶打區山谷錫礦開闢以來：該地之重要已漸駕乎拿律產錫區域之上：慶打區目下之首埠巴都牙也：已漸如前世紀七十年代時古打爲路首埠之不適用：現依其勢而論：霹靂之首都：須於不久時間內：自太平移於慶打區內：而慶打區內以怡保爲最適當之地點：怡保非僅爲慶打區之中心：且位於霹靂之中：極適合於行政首都之用

余希望委員會將再加考究：曾怡保及鄰近區域毫無不時洪水之弊：余以爲經若干久之時間後：怡保之重要可與吉隆坡相比擬也：

▲義勇隊招募之增加 一九二七年上半年：馬來義勇隊新招募者爲三百零一人：同時告退者爲六十九人：對除外增加二百卅二名：本年五月曾招募七十一人：此又成一新紀錄：此數目頗足令人滿意：雖然：該義勇隊之實力尚不充分：招募者常須即行輔充缺額：目下尚應極力進行：向社會鼓勵：使人參加於義勇隊：尤以年青者爲佳：訓練衛克斯徽隊及信號隊現已大有進步：本年初：曾設兩幕帳：以備義勇隊步兵隊士官或未受委任之士官之用：士官之額因需款之多少而定：

本報本日附送一紙 敬請閱者注意

●泉州開元慈兒院最近概略

（民十六年一月起至十月止）（二）

孤兒每日起床頗早：秋分以來：朝會將畢：天尚發明．入室溫習：日頭始紅：若ㄑ方諸城市：普通兒童：其朝夕起居：固有自然趨勢之優點矣：孤兒每日三餐．朝夕兩餐稀飯：小菜各四碗．午餐乾飯完小菜二碗：加湯一大碗未悉取素味：不參葷品：雖云素膳：然營養料尚可相當：素食既合衛生之要：不殺又養天地之和：人間八十老翁：有設得行者：今孤兒習以爲常：世間數衆皆如其分：此又本院自然趨勢優點之一也 且以如素之故：有時發生疾病：往往一劑可知二三劑可癒：醫藥頗易收功推原其故亦以飲食方面之較合衛生也：人生應行講習之端：無過於飲食起居灑掃工作數大事：今諸孤兒飲食起居讀書工作居然得有相當之秩序 因是順序漸進以期有成：此皆本院院董院長及各埠大善士熱心贊助之所由：致同應略爲陳述．以資告慰者也：

●驗屍庭開審小孩被牛踢斃案

▲已發出死者係羅不測之禍以致殞命之判詞……

霍那氏大佐 昨在驗屍庭開審在新橋路某婦人提抱二歲之小孩：行近一牛時：以致小孩被牛踢着 是日移入中央醫院時：即行斃命：驗事發生後：新橋路警局：隨即通電請求運傷車：十分鐘後：接來通告：謂救傷車經已外出警長俄令氏：適其私家汽車停在該處．彼遂以己車移運受傷之小孩與其親屬前赴醫院：余請問當局．對於目下運傷車之便利 及其組織管理之法：曾否滿意：在此案中：運傷車雖然不能盡其援助之職務云云．大佐聆畢．遂發出死者係羅不測之禍：以致殞命之判詞云：

●驗尸庭開審巫童毆斃案

昨晨霍那氏大佐：在驗屍庭提訊某巫童在蘇莽那彰醫院：被某華童毆斃案：首由一同教童子出堂供稱：當彼與死者由醫院出外時：被告在途道上將其截住：以左手執着死者：以右手毆之：死者隨倒於地：彼上前詰問被告何以痛毆死者：被告將其追趕：彼向北橋路逃遁：後彼轉回肇事地點：死者已不能起：似失卻知覺：彼往尋死者之卅親及其叔父：與彼等同至該地：死者由一私家汽車移往醫院：彼續謂：當時華人四名：近死者之前：三人將死者抓着：被告則痛毆之云云：訊至此：已達退堂時間：將案展期再訊云：

●入屋搶劫

環蘇苦力工人屋巫久：寓實基打律某號：昨晚八時許：忽有閩人五名：各執兇器．蜂擁入室：將彼執住：令勿聲張．將樹乳片三十斤並膠片廿五張：共値銀十六元：搶之以去：事後該社捕房報告：請爲緝究云：

●出獄重來被執

潮人張春：日前因在叻犯有罪過：業被放逐回華：邇來竟又潛蹤來叻：爲探差偵悉：昨日下午六時半：在榴裡實得力：坡第十九號與五十五號探差：拘獲並案：聽候發落云：

●挾有何仇

閩婦李金：不知往日與人挾何宿恨 昨日上午十時：在錫山律離坡四英里附近：某種植園內：被同籍男子包羅明毆打：幸能脫險：呼警求捕：卒將該兇拘獲：控之於案：今午府堂待訊：

●被竊報緝

潮人蔡智吉：昨赴捕房報稱：是日失去金手鐲一只·銀褲帶一條：并銀質烟枝盒一个：共値一百零六元：且有現銀十元：亦不翼飛去：疑係一粵婦ゞ氏所竊．請爲緝究云：

●三山吟徵詩消息

本坡三山吟社同人：於其時鐘餘興：特向外埠徵詩：欲表揚風雅 蒐集詩材：徵ゞ偶句：計正副取及捐取六門：共定四百首：其報徵卷期：截至陽歷本月三十日：所有詳情：已見所刊廣告：茲將屆期．聞發出之卷甚多：報卷者亦極形踴躍．陸續繳交者：已有千餘卷：外埠人士：對此與會亦復不淺：預料及期：成績當大有可觀．於詩壇唱聲中．更增風趣：看誰奪得冠軍也：

●樹膠價格

▲紐約 廿五日紐約電信云：是日成交現貨爲三千六百九十五噸：十一月份貨爲三角九占又九〇：十二月期貨爲四角．明年一月期貨爲四角又七〇：二月期貨爲四角一占：三月期貨爲四角一占又二〇：四月期貨爲四角一占又五〇：五月期貨爲四角一占又六〇 六月期貨爲四角一占又七〇：七月期貨爲四角一占又八〇：

▲本坡 今日本坡膠價爲七角一占又四分之一：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令七便士又五分之三：

●鳴謝

頃蒙本坡著名和和餅乾公司賞給新出品八卦餅乾數盒：味美香脆：極合衛生：可謂食品中之最優異者：凡我僑胞不可不嘗試者也：特書數言：藉鳴謝悃：并作介紹：

〇陳鑾湖重要啟事

啓者近日本坡現有一件賬項轇轕事有人略傳謂鄙人在參主訟其事但此事係屬訛傳鄙人並無其事並與鄙人無涉恐外間誤會以訛傳訛特此聲明

民國十六年十一月廿四日

何以故令人心足之二種茶葉

青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原全葉碾乃成塊之茶葉

青茶末乃一種茶末味甚濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅蔴有限公司

新嘉坡萊佛士三A號門牌

頂上金葉粉

○建築家注意

柔佛坡堵來港 興成公司

機器新磚招兌

近世建築家之建築其應需之物料實繁有徒而對各磚之需求及優劣之鑒別更關重要蓋磚質若欠堅良則基礎未能鞏固磚色若欠光澤則表面未能美觀本主人有鑒於此爰以廿餘年所經驗製造之方法而力加改良並由歐洲[illegible]最新式之機器[illegible]有專門之技師精心督造磚質之堅[illegible][illegible]少磚色之美尤[illegible][illegible]倫[illegible] 諸君[illegible][illegible][illegible]請[illegible]面[illegible]抑由一五五九電話接洽無不[illegible][illegible]歡迎

總發行所小坡美南街門牌八號

民國十六年十月十八日（另）

○睡醒！

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之珈琲質有如一杯

配製極濃厚之珈琲或茶一樣

此乃君之更優更妙之飲品也

新加坡汽水專家 花沙呢有限公司啓

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

以鹽菓子鹽質[illegible][illegible]乾[illegible]其[illegible][illegible]、易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結腑滯不[illegible]膽汁不勻食物不化頭[illegible][illegible][illegible]血[illegible]不清週身不鬆爽[illegible]不[illegible]身有本[illegible]風[illegible]等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S "FRUIT SALT" Trade Mark

（真正[illegible][illegible]）

英文（菓子鹽）及（以農）等字是爲京暫西伊羅有限公司之（註冊商標）

滑車上油 LUBRICATING OIL　機器工廠 FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines　Steam Cylinder Oil　Bearing Oil　Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

新平機油　汽車油　牛[illegible]西油 LMOO

本公司製造各種油誠爲市上之最優等及最省費者

亞細亞火油有限公司（在英京註冊）

十六年十一月二日

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實[illegible]雄厚資本開辦以來迄今八載[illegible]受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附儲定期活期存款其全年利息五[illegible]算其餘短期可向本行面商優蒙惠顧極表歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

額定 二〇,〇〇〇,〇〇〇元

發出 一〇,五〇〇,〇〇〇元

先收股本 五,二五〇,〇〇〇元

股東預資 五,二五〇,〇〇〇元

公積餘款 一,一三〇,〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部 林秉祥（主席） 殷雪村 黃兆珪 李[illegible][illegible] 黃德成 陳先恭 [illegible]水泮 邱國瓦

經理部 邱國瓦（總理） 陳長生（協理） [illegible]陳光（司理） 陳爲倫（庶務）

▲分行 檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門

▲通融處 倫敦 紐約 香港 上海 日[illegible] 怡保 坤甸 亞比

中華民國十六年四月廿十日

眼科第一

眼科第一

PAKIR GULAM NABI.

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles

南[illegible][illegible][illegible][illegible]印度名醫生[illegible][illegible]眼科[illegible][illegible][illegible][illegible]名印度[illegible][illegible]不[illegible]其[illegible]凡各[illegible][illegible][illegible]知症病血[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]花柳等症皆能治余居南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度良醫法別不[illegible][illegible][illegible]症不用刀割藥到病除無有[illegible][illegible]之[illegible]本醫[illegible][illegible][illegible]者俱有[illegible][illegible][illegible][illegible]上[illegible][illegible][illegible][illegible]來[illegible]有[illegible][illegible]來[illegible]可[illegible][illegible]之不[illegible][illegible][illegible]

本[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]門一一[illegible]

[illegible][illegible]一[illegible][illegible][illegible][illegible]